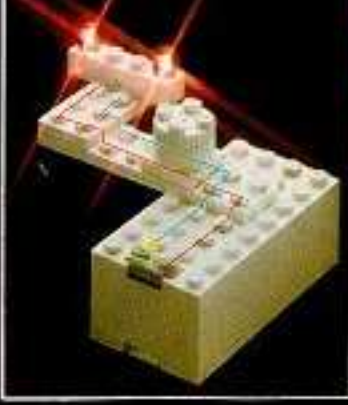
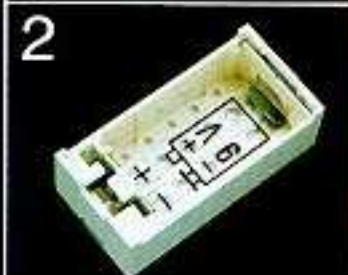


LEGO

BASIC

735





Deutschland **Einbau des Batterie-Kassens. Bitte beachten:**
In den Batterie-Kassens eine 9 V Batterie einlegen.
Bitte vorher die Gebrauchsanweisung auf der Batterie beachten.
Eine falsch eingebaute Batterie kann zu Funktionsstörungen führen. Deshalb achten Sie bitte auf die (+/-) Zeichen vor dem Einlegen.

Italia **Installazione per l'uso della scatola portatile — Avvertenze**
Usare una pila 9 V delle dimensioni tali da riempire lo spazio della scatola portatile.
Leggere attentamente le istruzioni sulla pila prima dell'uso.
Posizionare correttamente la pila nella scatola portatile. Per far ciò osservare i simboli di polarità (+/-). La posizione non corretta della pila causa il non funzionamento.

France **Utilisation du boîtier pile — A retenir**
Utiliser une pile 9 Volt dont la dimension correspond à l'espace prévu dans le boîtier.
Avant l'utilisation, lire attentivement les instructions portées sur la pile.
Vérifier que la pile est placée correctement dans le boîtier. Pour cela, observer les symboles et les signes de polarité (signes + / -). Dans le cas contraire, une installation incorrecte a pour résultat un mauvais fonctionnement.

Hungary **Beállítás: A battery box használata**
Győződjön meg arról, hogy a 9 voltos akkumulátor mérete megfelel a doboz méreteinek és a kábel méreteinek.
Korábban olvassa el a használati utasítást a kábelről.

Spain **Caja de Pila — Instrucciones de uso**
Utilice una pila de 9 voltios, de un tamaño que llene el espacio de la caja de pila.
Lee atentamente las instrucciones que vienen en la pila antes de usarla.
Asegúrese de que coloca la pila correctamente en el espacio de pila. Para ello, observe los símbolos y signos de polaridad (signos + y -). La colocación incorrecta de las pilas será causa de mal funcionamiento.

Denmark **Anvisninger til batteriboksen — Bemærk følgende**
Anvend et 9 volt batteri, som passer til batteriboksen.
Læs brugsanvisningen på batteriet nøje igennem inden brug.
Placer batteriet rigtigt i batteriboksen. Bemærk symbolerne og polaritetsskiltet (+/-). Falsk placering af batteriet kan medføre driftsforstyrrelser.

United Kingdom **Use of Battery Box — Please Note**
Use a 9 volt battery of a size to fill the space in the battery box e.g. size RPS.
Read instructions on battery carefully before use.
Be certain to hold the battery correctly in the battery box. To do so, observe the symbols and polarity signs (+/- signs). Incorrect insertion may result in malfunction.

Finland **Patteriboksin käyttöön ohjeita**
Käytä 9 V patteria, joka kooltaan täyttää sopi patteriboksin.
Lue patterin käyttöohjeet huolellisesti ennen sen käyttöönottoa.
Varmista, että patteri on asennettu oikein patteribokseen. Ota huomioon symbolit ja napaisuusmerkit (+ ja -). Väärin asennettu patteri saattaa vaikuttaa kyttytoimintaan.

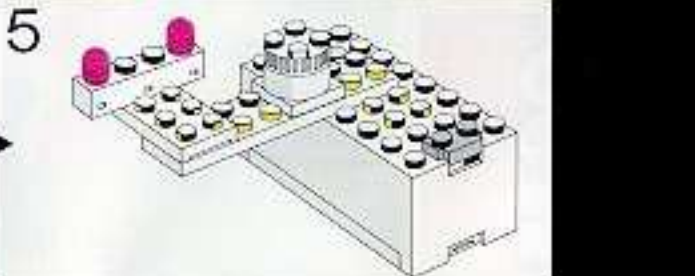
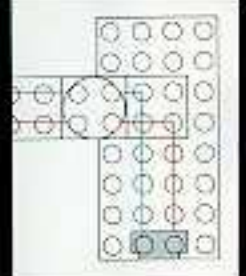
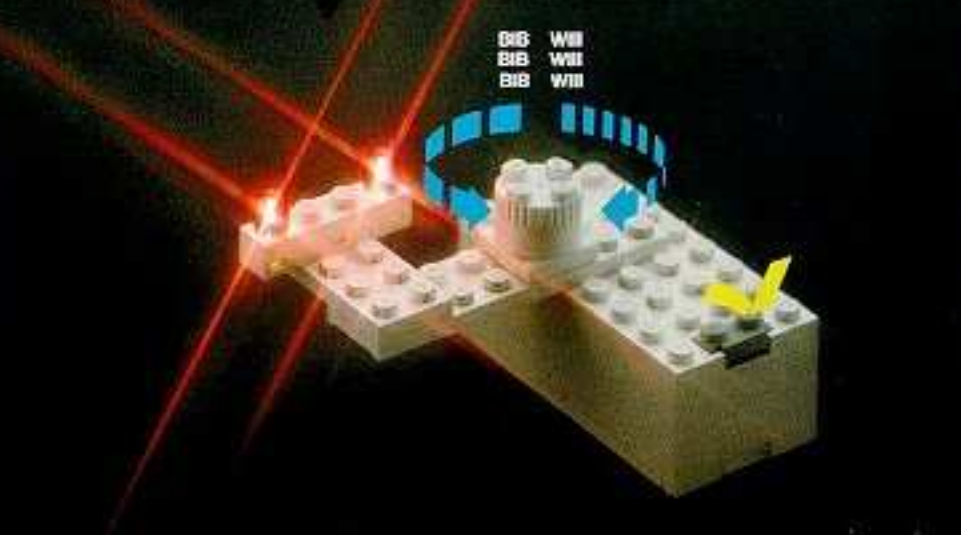
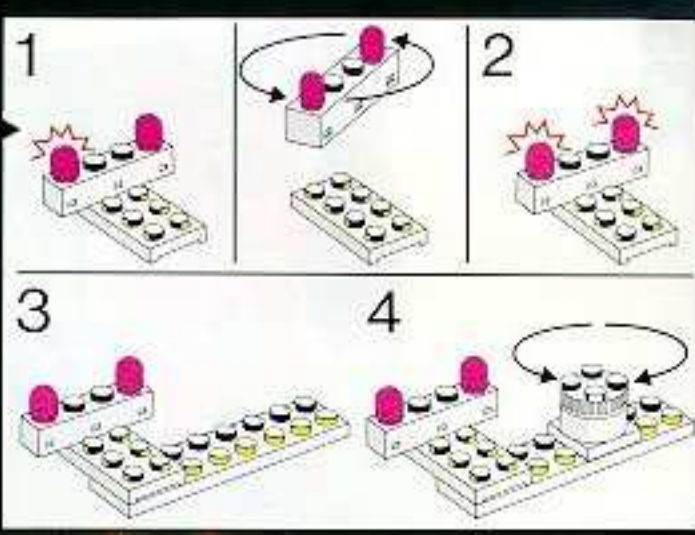
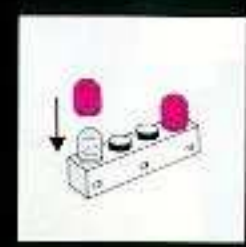
Sweden **Läs du anvisningarna för batteriboksen — Observera följande**
Använd ett 9V batteri, som har rätt storlek.
Läs noggranna anvisningarna på batteriet innan du använder det.
Lägg i batteriet riktigt i boksen. Observera symbolerna och polaritetsskiltet (+/-). Om du har lagt in batteriet fel, kan detta ge driftstörningar, när du använder det.

Portugal **Utilização da caixa de pilas — Outros notes**
Utilize uma pila de 9 volt de um tamanho que encha o espaço na caixa de pilas.
Antes de utilizar, leia com atenção as instruções na pila. Certifique-se de que a pila é correctamente colocada na caixa. Para tal, observe os símbolos e sinais de polaridade (símbolos + / -). Uma instalação incorrecta da utilização pilas pode resultar num mau funcionamento.

Norway **Anvisninger til batteriboksen**
Benytt et 9V batteri som passer til batteriboksen.
Les instruksjonen på batteriet nøye før bruk. Placer batteriet riktig i batteriboksen. Bemærk symbolerne og polaritetsskiltet (+/-). Feil plassering av batteriet kan medføre driftsforstyrrelser.

Estonia **Kõigi 9V pila kasutamise juhised — tähelepanu**
Kasutage 9V pila, mis täidab pila kasti ruumi täielikult ja mille mõõtmed on vastavad.
Enne kasutamist lugege hoolikalt läbi pila kasutusjuhised.
Asetage pila õigesti pila kasti. Tähelepanu! Põlvkõrged ja polariteet (märk + ja -). Vääras asendis asetatud pila võib põhjustada funktsiooni häireid.

日本 **電池ボックスの使い方と注意**
電池ボックスにぴったり入る大きさの9ボルトの電池を使用してください。その際、電池の上に書かれている説明文をよく読んでからお使いください。電池は電池ボックスの中で正しい位置に入っているか、(+) (-)の印をよく確かめてから入れてください。間違った向きに入れますと、故障の原因となります。





Die Batterie sollte von Zeit zu Zeit (regelmäßig) geprüft werden. Sollte sie für längere Zeit nicht benutzt werden, bitte aus dem Batterie-Kasten entfernen, denn die Säure alter verbrauchter Batterien greift den Batterie-Kasten an. Wiederaufladbare Batterien können nicht in dem Batterie-Kasten aufgeladen werden. Benutzen Sie dafür ein spezielles Ladegerät.

Schließen Sie den Batterie-Kasten niemals an eine andere Stromquelle, wie zum Beispiel eines Trafo oder an einen anderen Batterie-Kasten, an.
Bitte verbrauchte Batterie nicht verbrennen.
Vorschlag: Verwenden Sie eine Alkali-Batterie.
Bitte nur die beigefügten Anschlußelemente als Verbindung zwischen Batteriekasten und den Licht- und Tonbauteilen verwenden. Die Verwendung von zusätzlichen Kabeln kann zum Kurzschluß führen.



Controllare regolarmente la pila. Toglietela dalla scatola portatile qualora non venga utilizzata per un lungo periodo. Le pile usate perdono dell'acido che danneggia la scatola portatile.
Non ricaricare la pila nella scatola portatile. Se si utilizzano delle pile ricaricabili effettuare la ricarica con un apposito ricaricatore.

Non collegare la scatola portatile ad una sorgente di corrente ex. trasformatore o altra scatola portatile.
Non gettare sul fuoco le pile utilizzate.
Si suggerisce l'utilizzo di pile alcaline.
Utilizzare solo gli elementi conduttori contenuti nella confezione per creare il collegamento tra la scatola portatile e gli elementi luce e suono. L'utilizzo di fili elettrici può causare corto-circuito.



Vérifiez régulièrement l'état de la pile. Retirez-la du boîtier si vous n'avez pas l'intention de vous en servir pendant un certain temps. L'acide qui peut s'échapper des piles usées endommagerait le boîtier.
Ne rechargez jamais une pile à l'intérieur du boîtier. Si vous utilisez une pile rechargeable, rechargez-la toujours dans le chargeur qui convient.

Ne relier jamais le boîtier pile à une autre source d'énergie, par exemple transformateur ou autre boîtier pile.
Ne jetez jamais les piles dans le feu.
Il est avantageux d'utiliser une pile alcaline.
Utilisez uniquement les éléments conducteurs fournis dans cette boîte pour établir le contact entre le boîtier pile et les éléments son et lumière. L'utilisation de fils pourrait causer des courts-circuits.



Kontroleer regelmatig of de batterij niet leeg is en neem de batterij uit de houder als deze langere tijd niet gebruikt zal worden. Legt batterijen kunnen oververhitten waardoor de houder onbruikbaar kan worden.
Probeer nooit een batterij in de batterijhouder weer op te laden. Gebruik bij het opladen van een herlaadbare batterij alleen een speciaal daarvoor gemaakte oplader.

Verbind de batterijhouder nooit met een andere stroombron, transformator of batterijhouder.
Houd batterijen altijd weg van open vuur.
Gebruik alleen de bijgeleverde zwakstroom-geleidendes onderdelen als verbinding tussen de batterijhouder en de speciale elementen die licht en geluid voortbrengen. Het gebruik van snoeren en stekkers kan bij dit systeem kortsluiting opleveren.



Examina la pila con frecuencia. Saca la pila de la caja de pilas si no se va a usar durante bastante tiempo. El ácido que se desprende de las pilas agotadas dañaría la caja de pilas.
No cargues las pilas dentro de la caja de pilas. Si usas pilas recargables, cárgalas siempre en un alimentador adecuado.

No conectes la caja de pilas a ninguna otra forma de fuerza, por ejemplo un transformador u otra caja de pilas cualquiera, etc.
No amontes pilas usadas al fuego.
Es mejor usar una pila alcalina.
Para establecer conexión entre la caja de pilas y los elementos de luz y sonido, utilízalos solamente los elementos conductores que se incluyen en esta caja. El uso de cables puede causar un cortocircuito.



Kontroller batteriet regelmæssigt. Fjern batteriet fra batteriboksen, hvis den ikke anvendes i længere tid. Syre, som sker ud fra batteriet, kan beskadige batteriboksen.
Genoplad ikke batteriet i batteriboksen. Hvis du anvender genopladelige batterier, skal de altid oplades i et dertil egnet ladaaggregat.

Tilslut ikke batteriboksen til nogen anden strømkilde (transformator eller anden batteriboks).
Kast ikke brugte batterier i ild.
Man kan med fordel anvende alkaliske batterier.
Anvend kun de medfølgende strømledninger, når du skal forbinde batteriboksen med lys og lyd elementerne. Ved anvendelse af el-ledninger kan der opstå kortslutning.



Check the battery regularly. Remove it from the battery box if it is not to be used for a long period of time. Acid leaking from dead batteries will damage the battery box.
Do not recharge battery in battery box. If a rechargeable battery is used, always recharge in a suitable charger.

Do not connect the battery box to any other power source, i.e., transformer, or another battery box.
Do not throw used batteries in the fire.
It is an advantage to use an alkaline battery for longer life.
Use only the enclosed conductor elements for connecting the battery box to the light and sound units. The use of wires may cause a short-circuit.



Tarkista paristo säännöllisesti. Poista paristokotelo, ellei käytä sitä pitkään aikaan. Loppuunkäytöstä paristo voi vuotaa happoa vahingoittaen paristokotelo.

Älä laata paristoja paristokotelossa. Jos käytät lataitavia paristoja, suorita laatus sähön tarkoituksella laitteessa.
Älä heitä käytettyjä paristoja tulle.
On edullista käyttää alkali-paristoja.
Käytä ainoastaan kotelo mukana seuraavia sähköjohtavia elementtejä yhdistäessään valo- ja äänimateriaali paristokoteloon.
Johdot käyttö voi aiheuttaa oikosulun.



Kontrollera batteriet regelbundet. Avtaga batteriet från boksen när du inte skall använda den längre tid. Symkanlecken ut ur döda batterier och skada boken.
Ladda inte upp batteriet, när det är i batteriboken. Om du använder uppladdningsbara batterier, ladda dem alltid i laddningsaggregatet.

Anslut aldrig batteriboken till annan kraftkälla (transformator eller annan batteribox etc.).
Släng aldrig använda batterier i elden.
Det är en fördel att använda alkaliska batterier.
Använd endast de medföljande ledningselementen, när du skall koppla ihop batteriboken med lys- och ljudelementen. Om du använder frädlidningar kan kortslutning uppstå.



Verifique a pilha regularmente. Retire a pilha da caixa se esta não for utilizada por um longo período de tempo. O ácido vindo das pilhas usadas pode manchar a caixa.
Não recarregue a pilha na caixa. Se utilizar uma pilha recarregável, recarregue-a sempre num carregador adequado.

Não ligue a caixa de pilhas a qualquer outra fonte de energia, por exemplo transformador, ou qualquer outra caixa de pilhas, etc.
Não deite as pilhas usadas para o lume.
Tem toda a vantagem em utilizar uma pilha alcalina.
Utilize apenas os elementos condutores inclusos para estabelecer ligação entre a caixa de pilhas e luz ou elementos sonoros.
A utilização de condutores pode causar curto-circuito.



Kontroller batteriet regelmessig. Fjern batteriet fra batteriboksen hvis den ikke skal brukes på en stund. Syre, som kommer ut fra batteriet, kan skade batteriboksen.
Genopladd ikke batteriet i batteriboksen. Hvis du anvender genopladelige batterier, skal de alltid oplades i et dertil egnet ladaaggregat.

Batteriboksen må ikke tilsluttes noen annen strømkilde enn en BV batteri.
Brenn aldri brukte batterier.
Man kan med fordel anvende alkaliske batterier.
Anvend kun de medfølgende strømledninger når du skal koble batteriboksen med lyd og lys elementene. Ved anvendelse av el-ledninger kan det oppstå kortslutning.



Εξετάστε την μπαταρία συχνά. Αφαιρέστε την μπαταρία από την θήκη αν δεν θα την χρησιμοποιήσετε για πολύ καιρό. Το οξύ που αποβάλλεται από τις παλιές μπαταρίες, θα καταστρέψει την θήκη.
Μην επαναρρπάζετε την μπαταρία μέσα στη θήκη. Αν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο φορτιστή.

Μην συνδέετε την θήκη της μπαταρίας με άλλη πηγή ενέργειας π.χ. μετασχηματιστή ή άλλη θήκη κ.λπ.
Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στη φωτιά.
Είναι καλύτερα να χρησιμοποιείτε αλκαλική μπαταρία.
Χρησιμοποιείτε μόνο τα στοιχεία που περιλαμβάνονται για να συνδέσετε την θήκη της μπαταρίας με τα στοιχεία του φωτός και του ήχου.
Η χρησιμοποίηση καλωδίου μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.



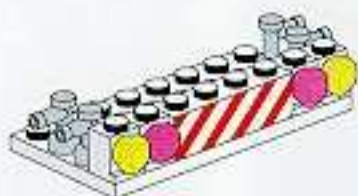
時々電池をチェックしてください。長時間使用しない場合は、電池を電池ボックスから取りはずして置いてください。古い電池は液が漏れ、電池ボックスをいさめる原因となります。もし、充電用の電池を使用する時は、それぞれの正しい充電器で充電してください。変圧器や他の電池ボックスなど、この電池ボックスは、ほかの電源(例えば、変圧器等)に接続しないでください。使用済みの古い電池を火の中にすてないでください。アルカリ電池を使うと、使用時間が長くなります。電池ボックスとライト＆サウンドユニットの接続コードは専用のものだけを使用してください。その他のコードを使うとショートをおこす原因となります。



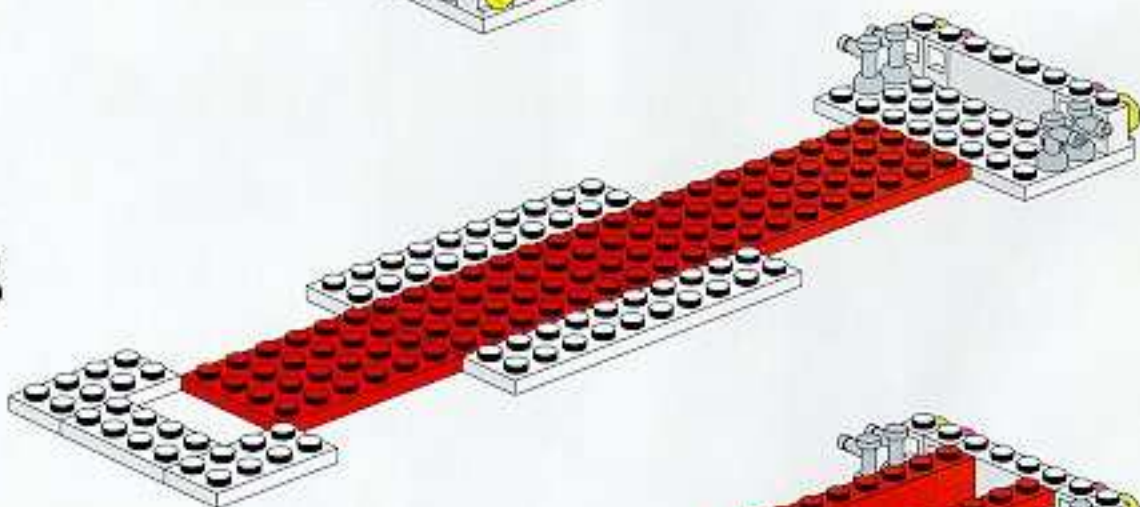
1



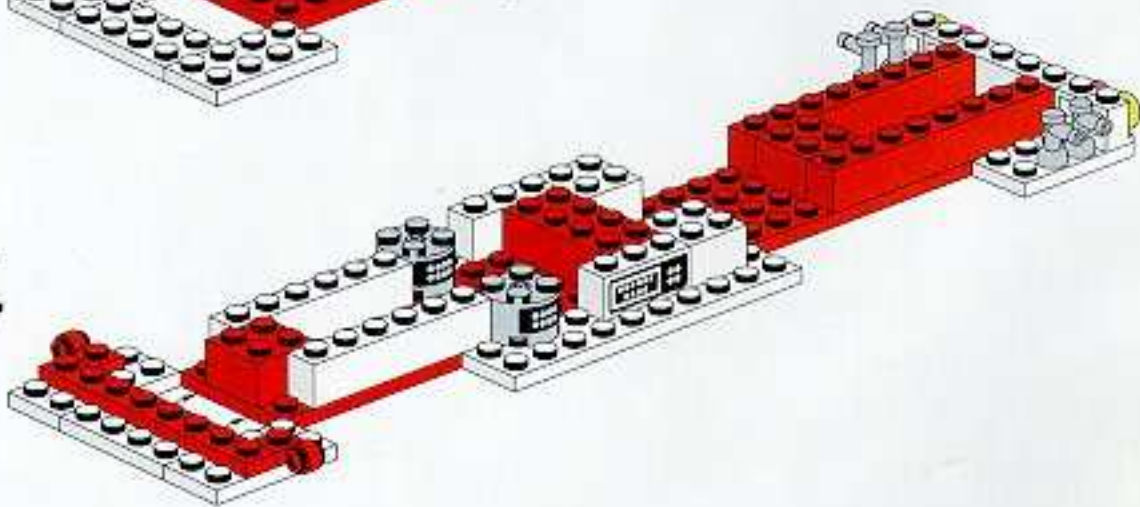
2



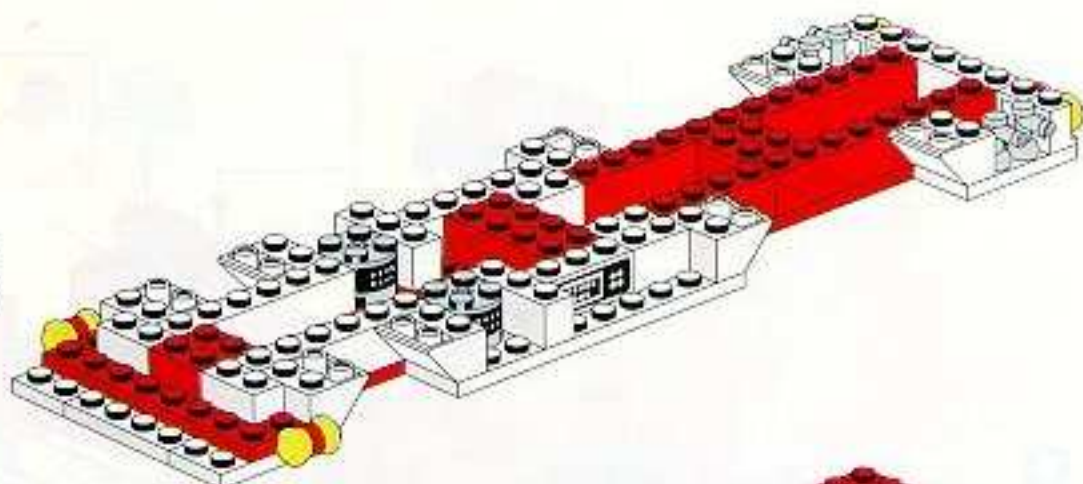
3



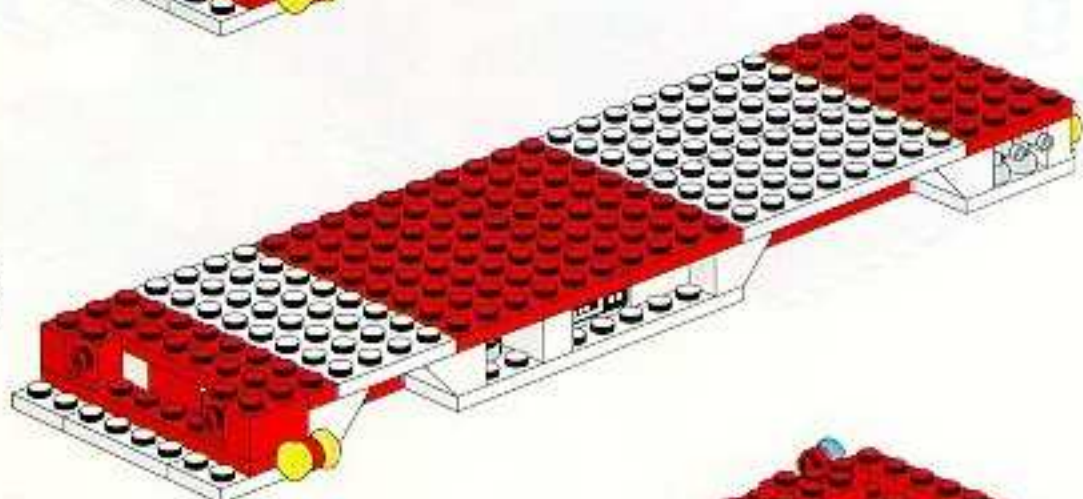
4



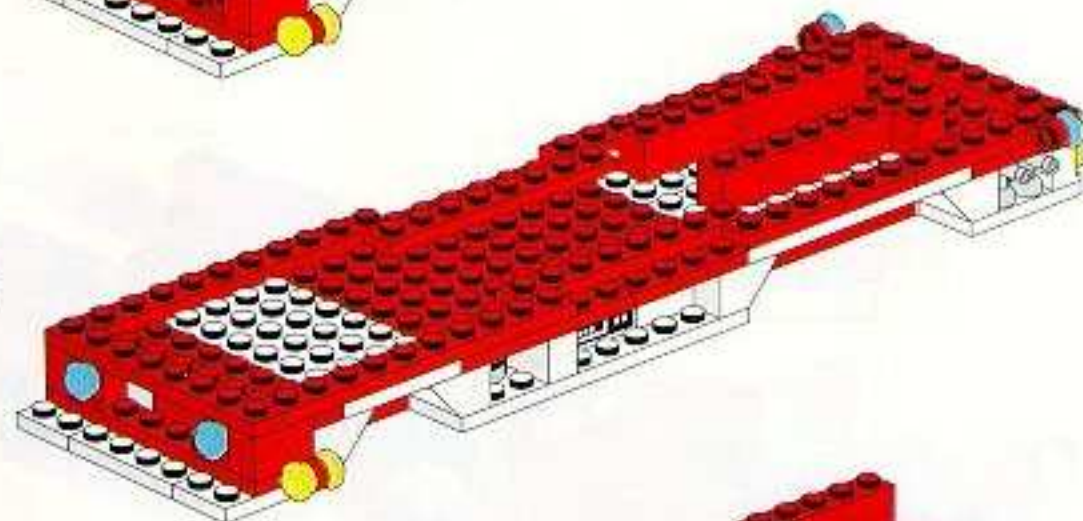
5



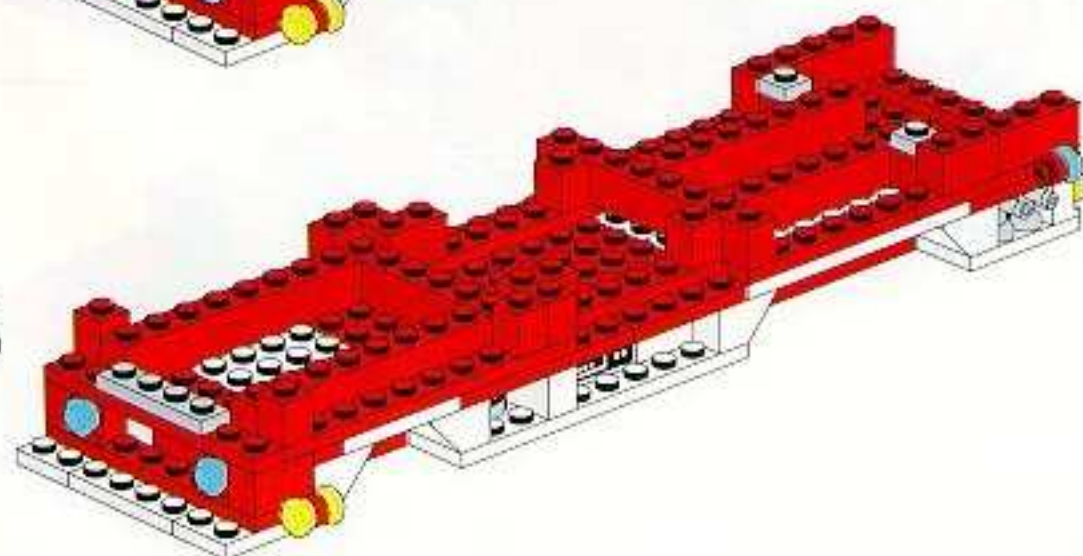
6



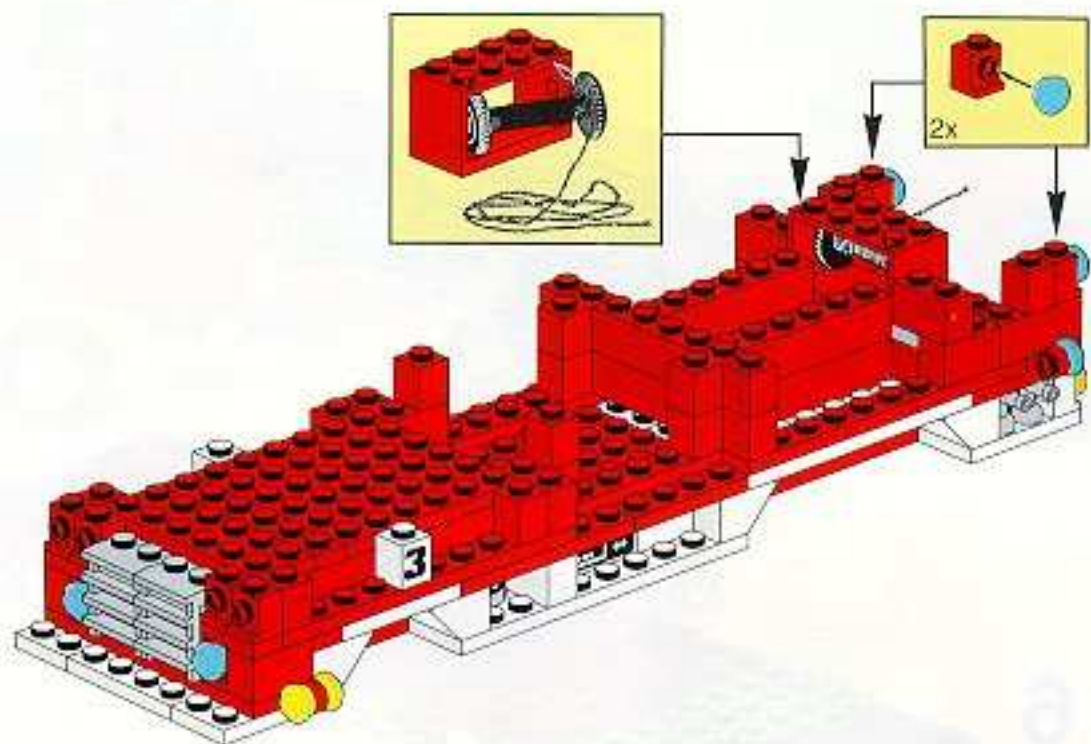
7



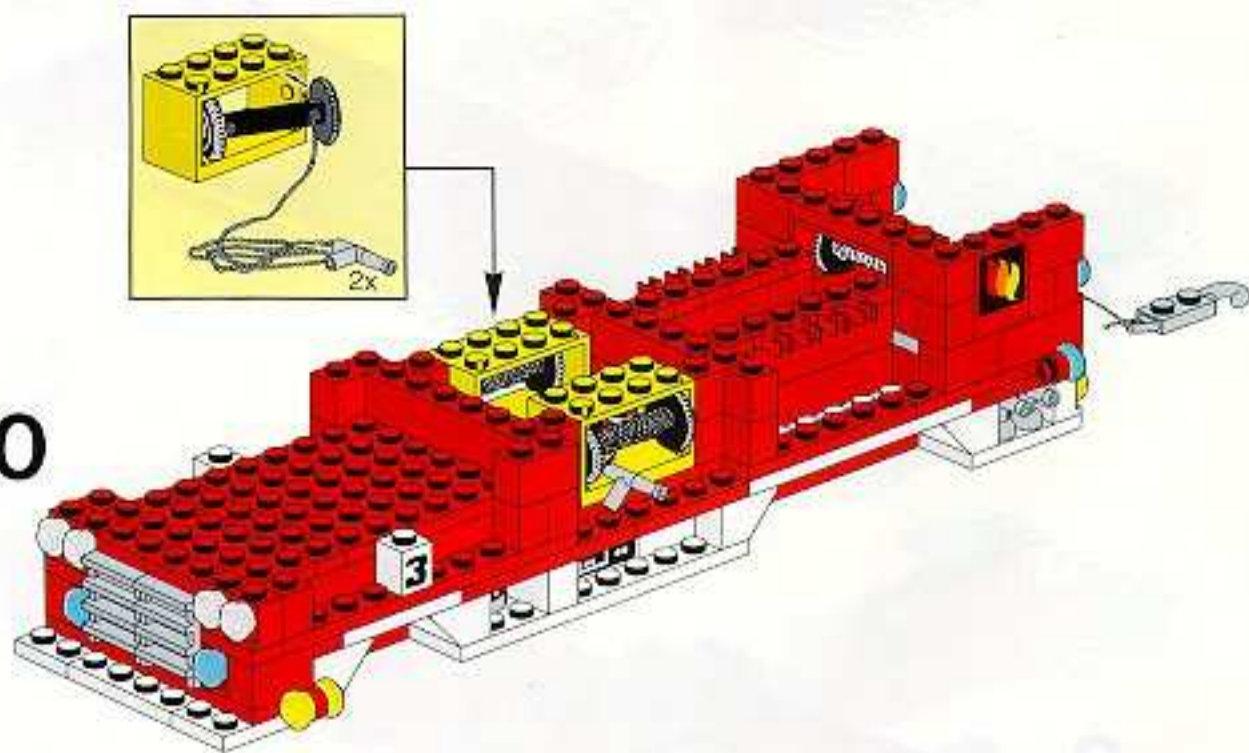
8



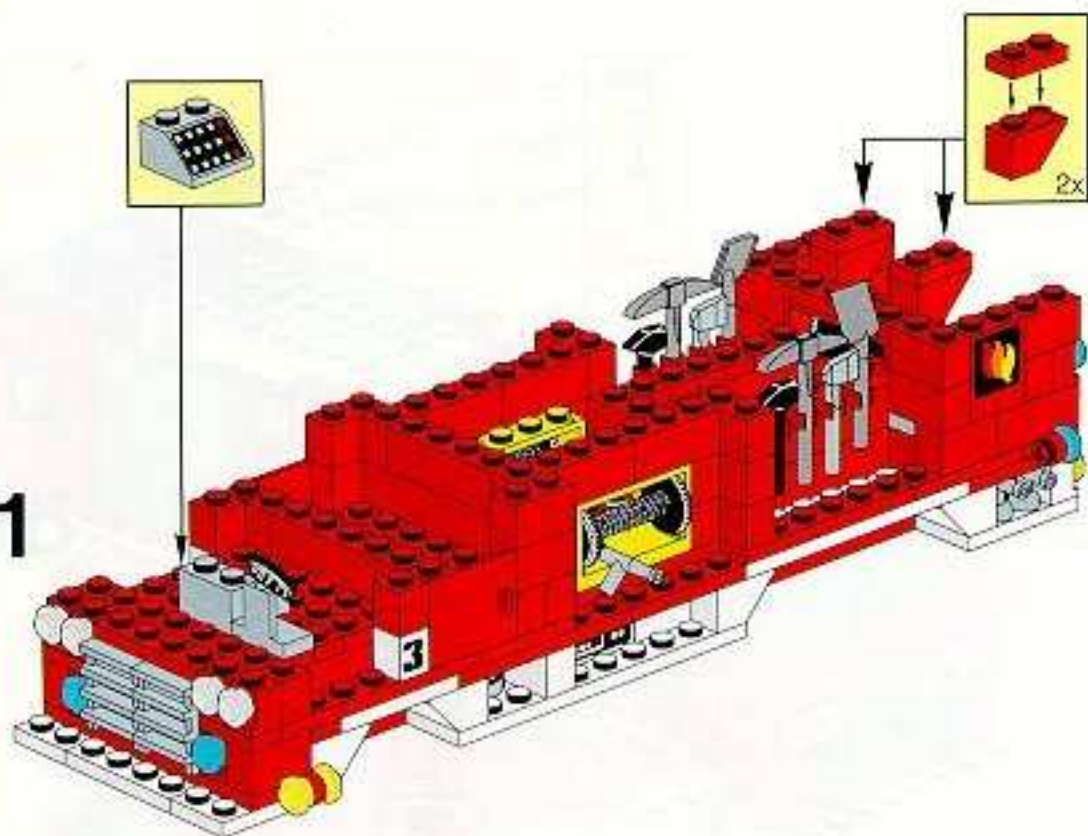
9



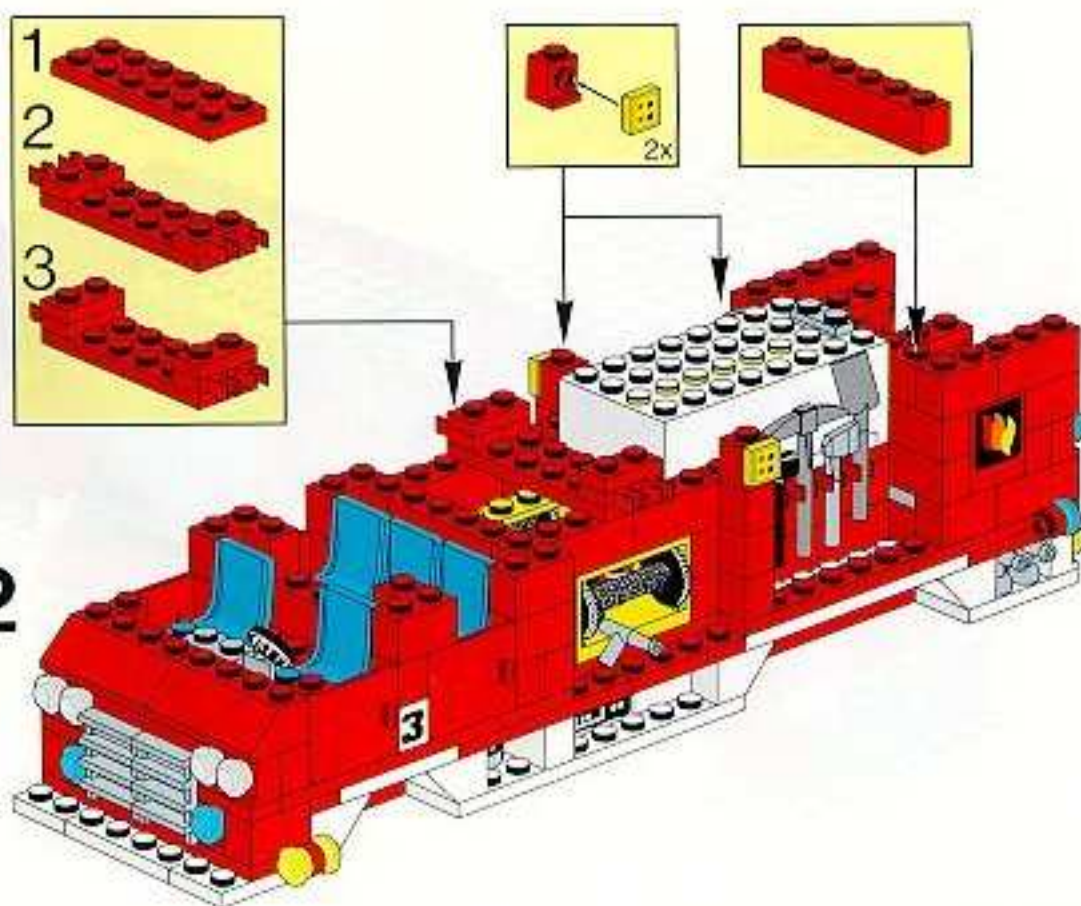
10



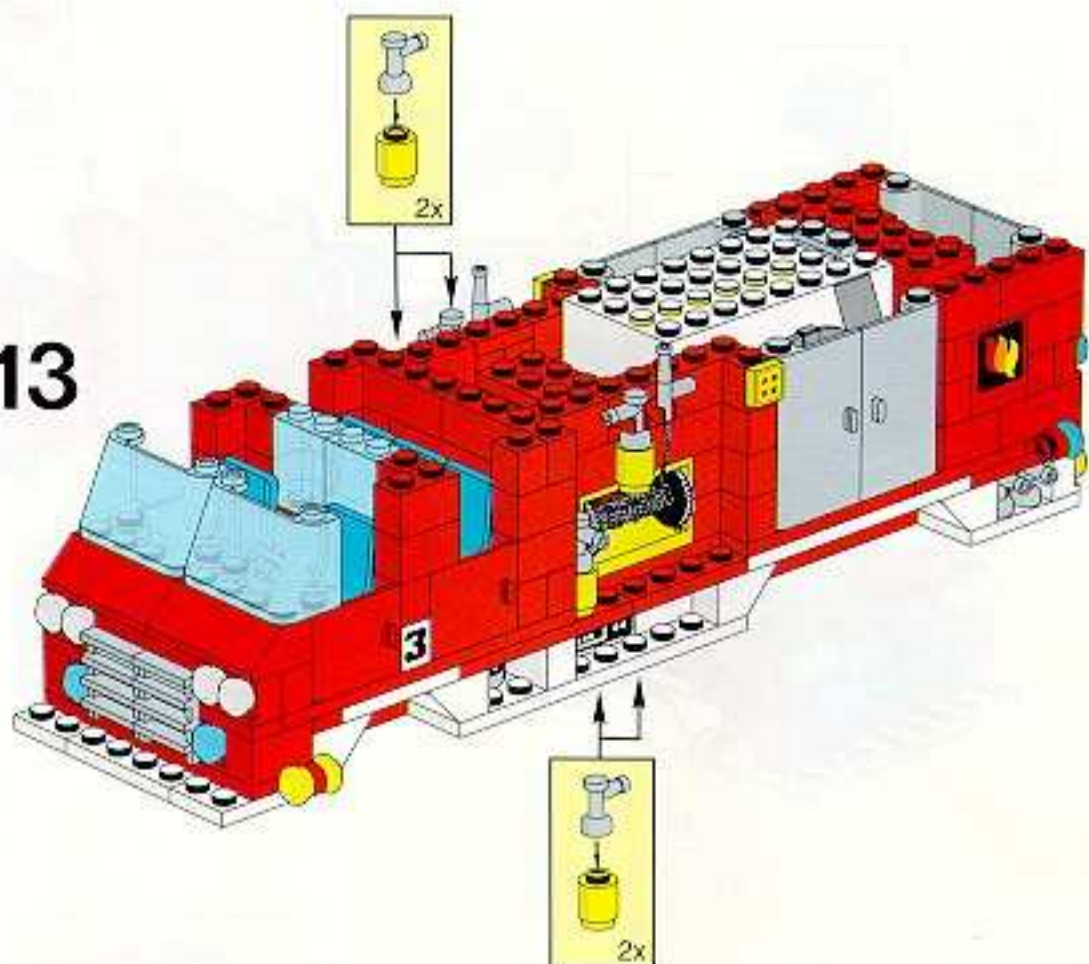
11



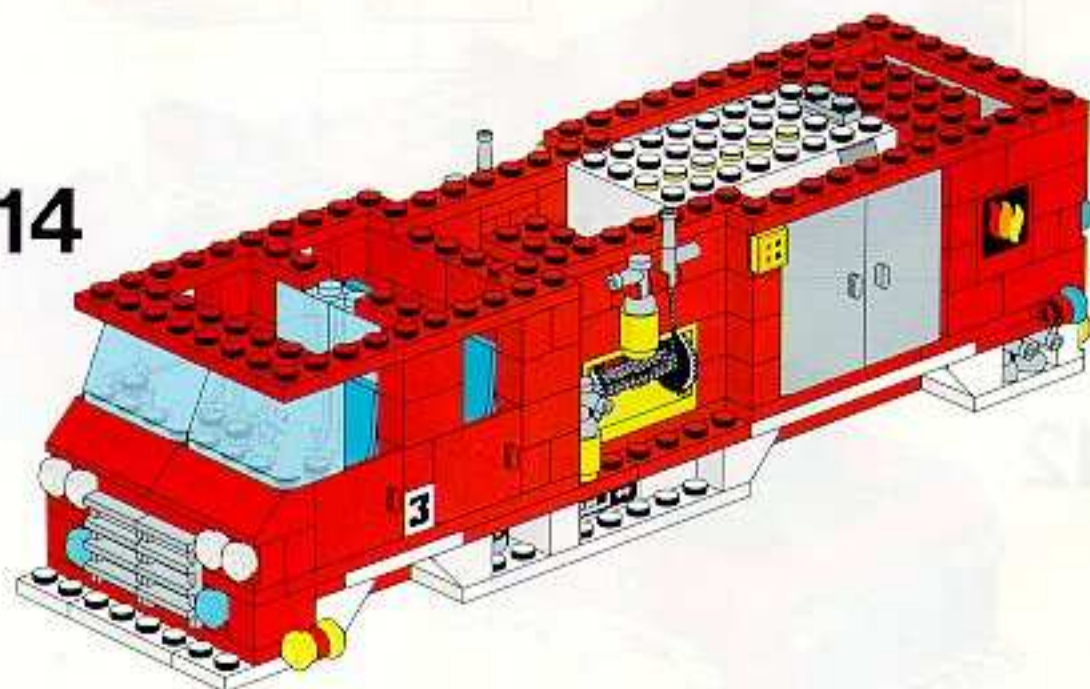
12

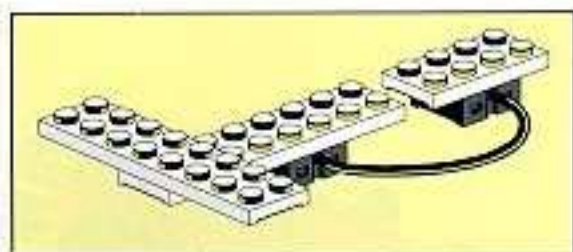


13

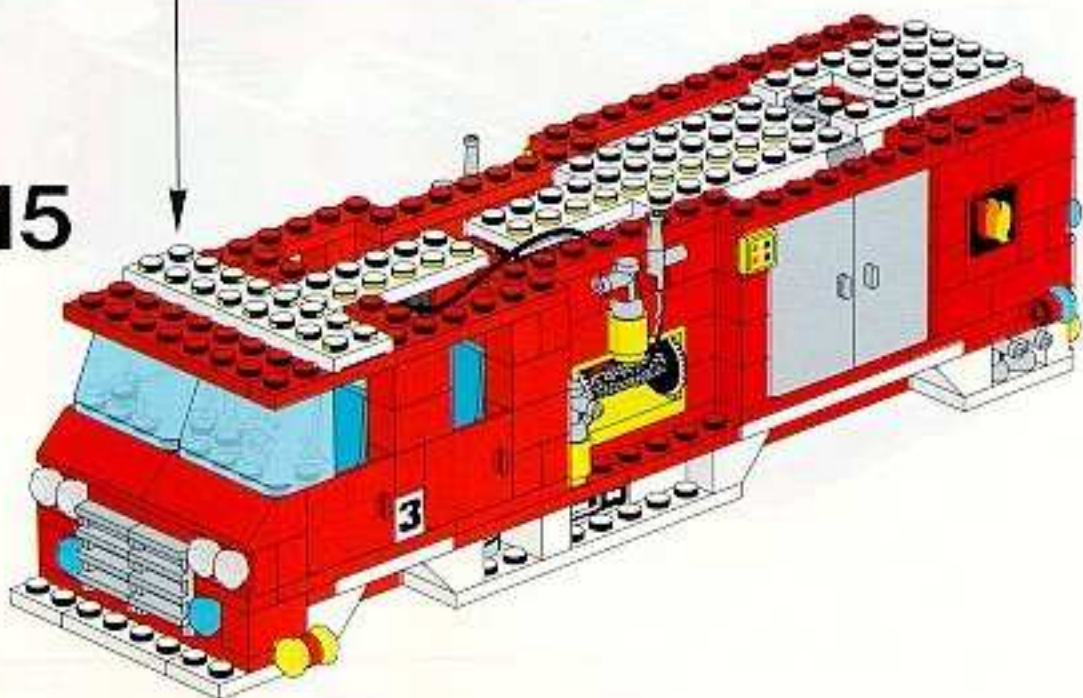


14

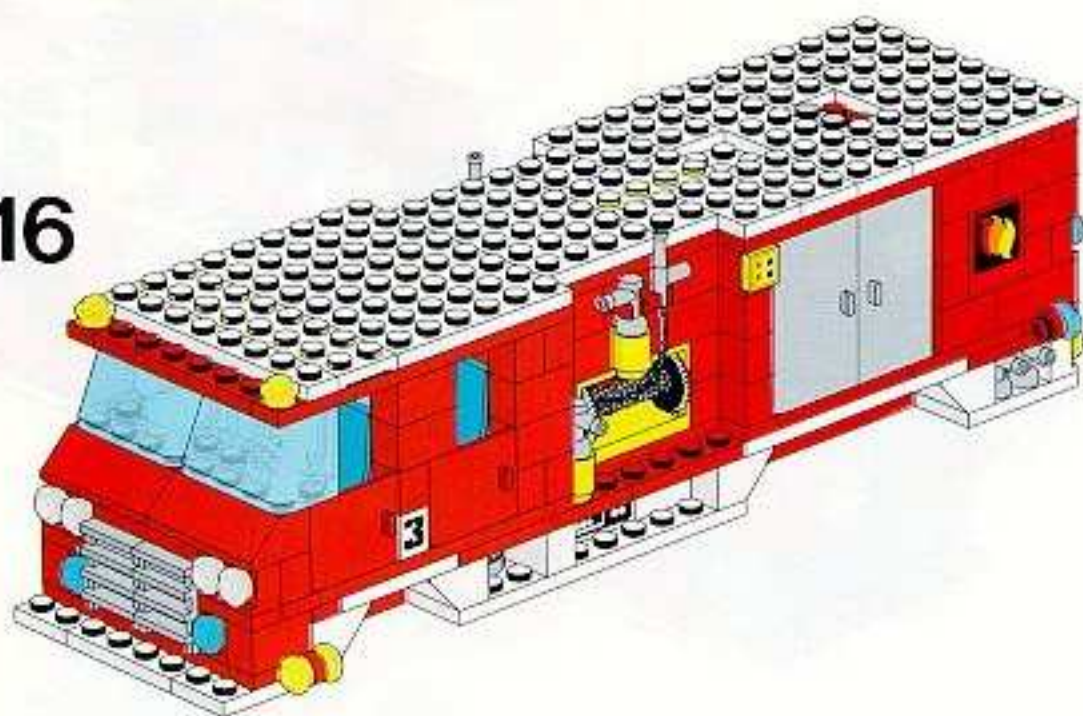




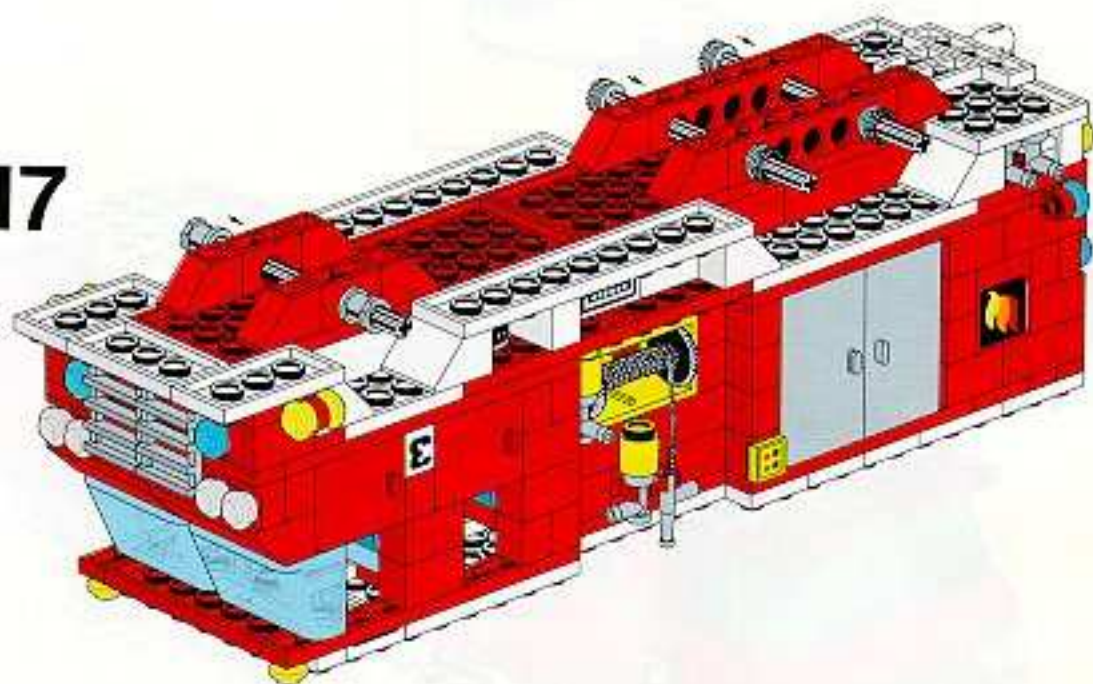
15



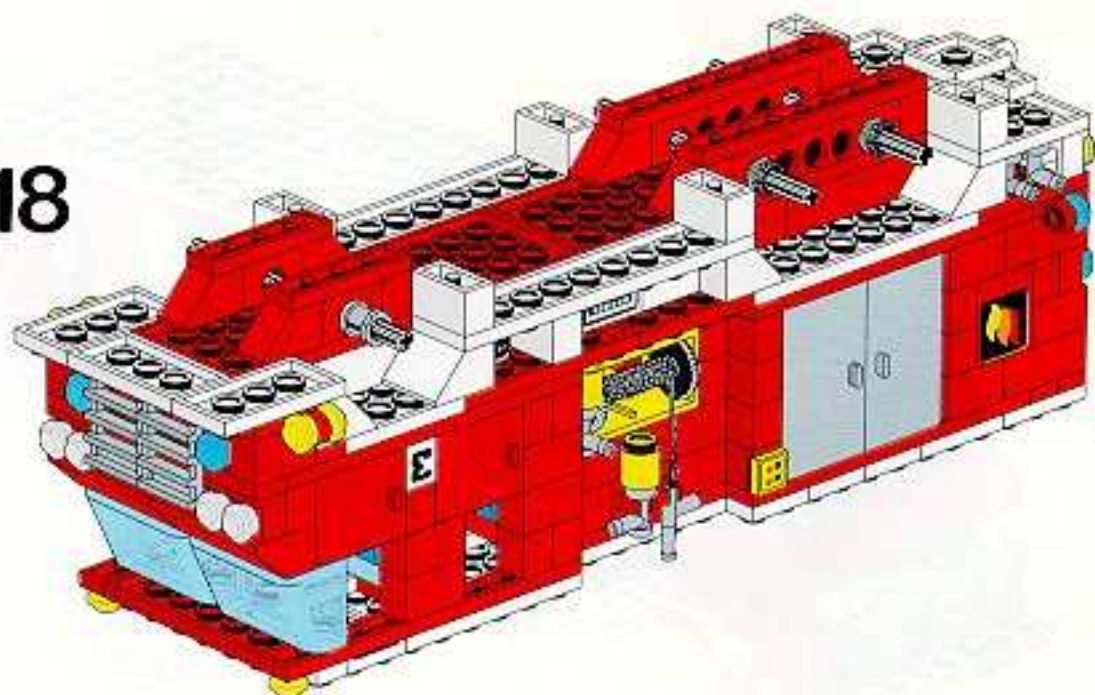
16



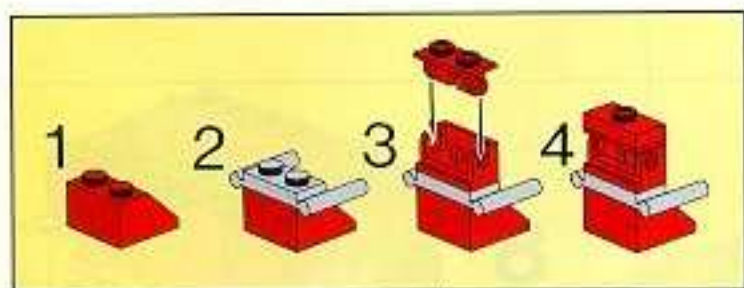
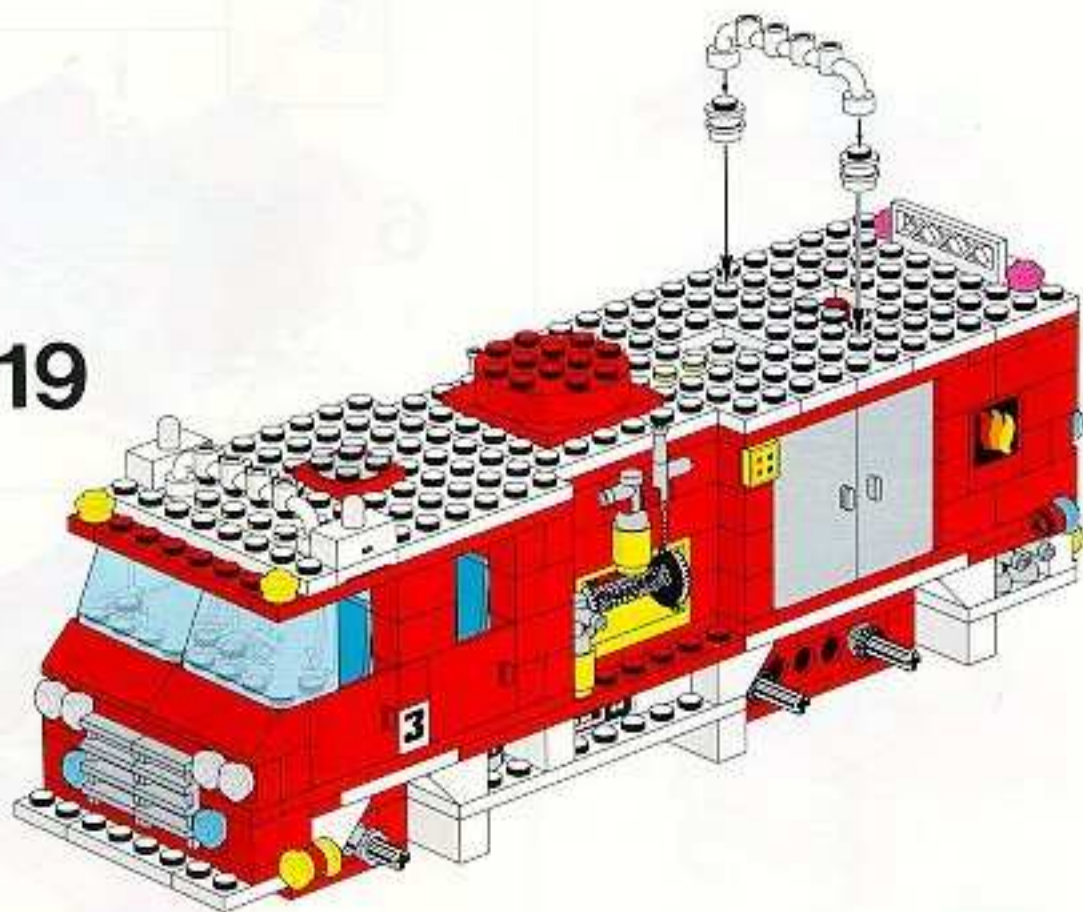
17



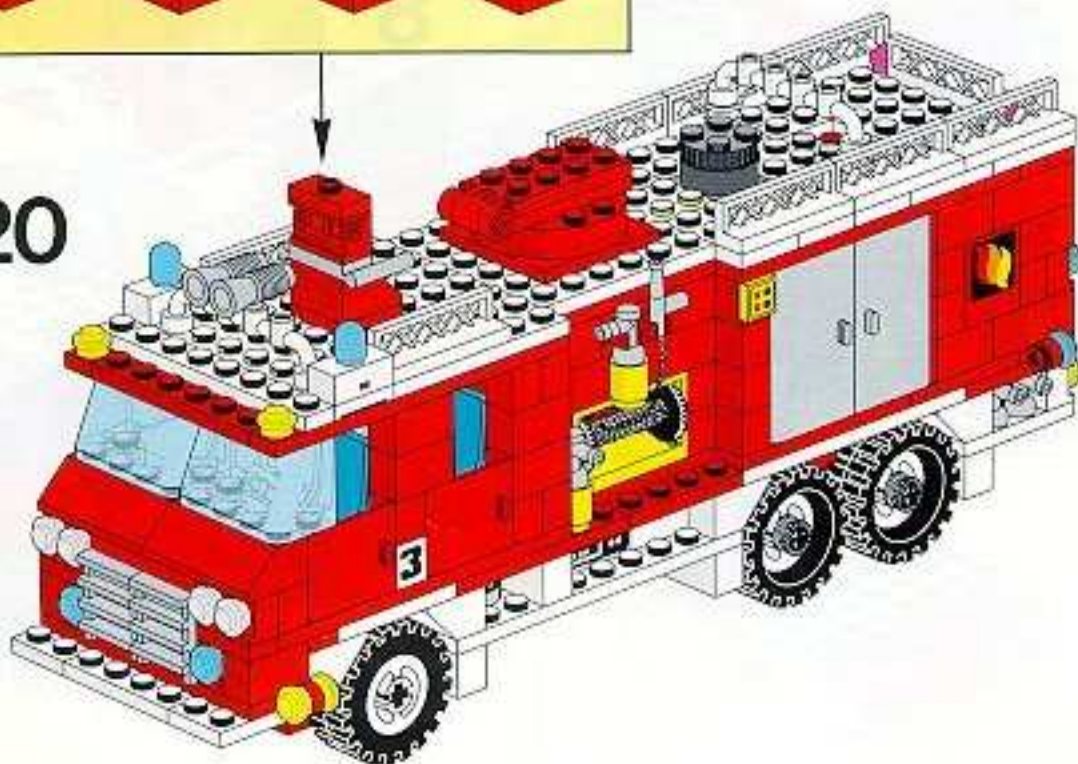
18



19



20



1



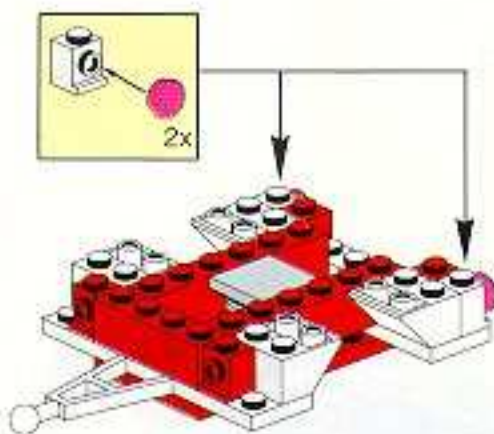
2



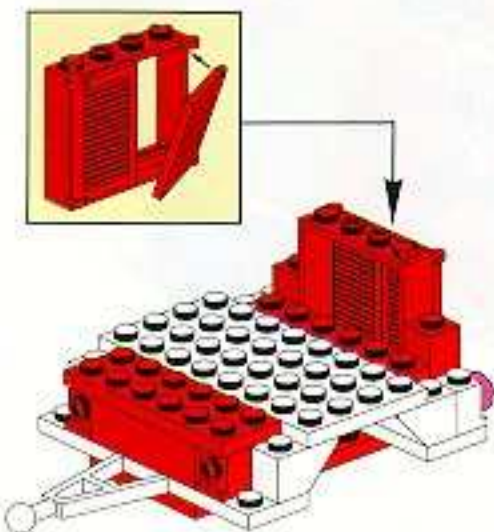
3



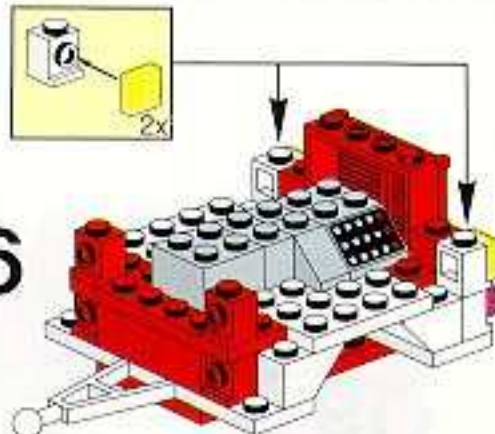
4



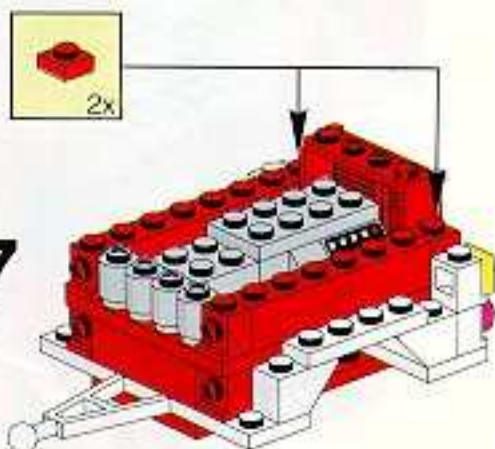
5



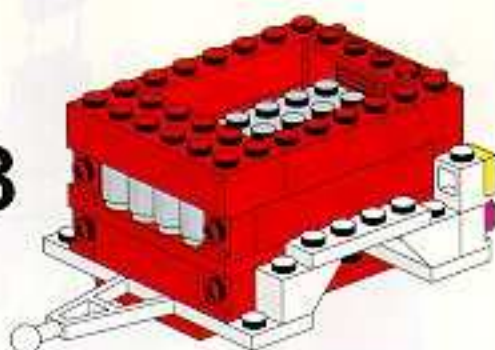
6



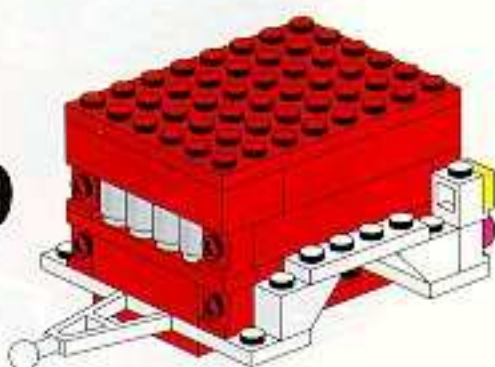
7



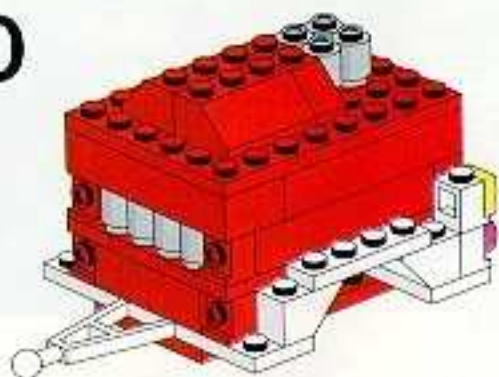
8



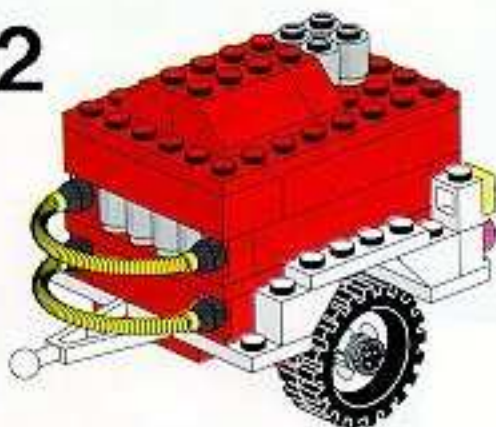
9



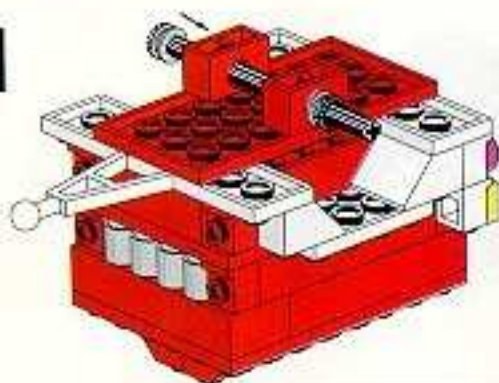
10



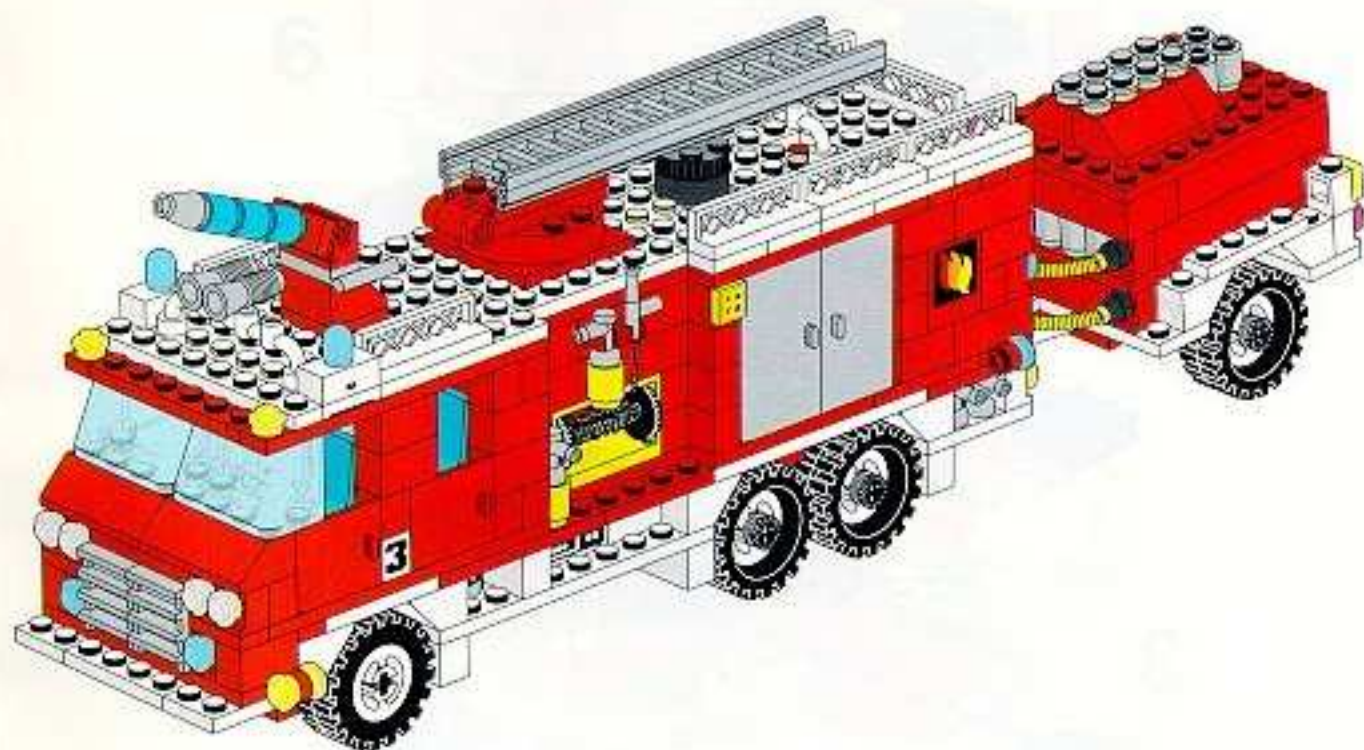
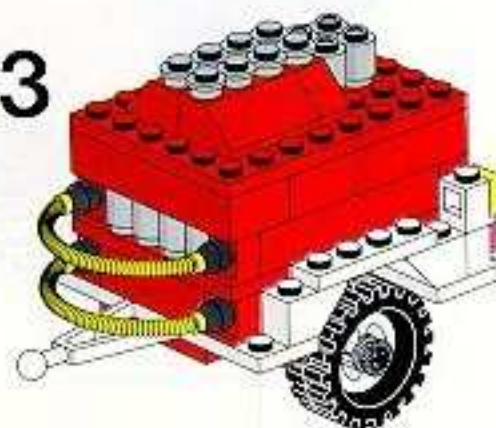
12



11

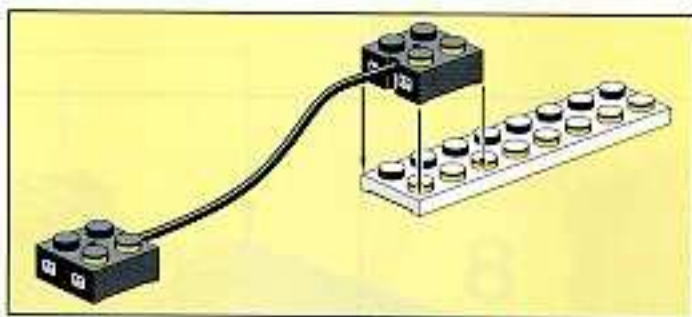
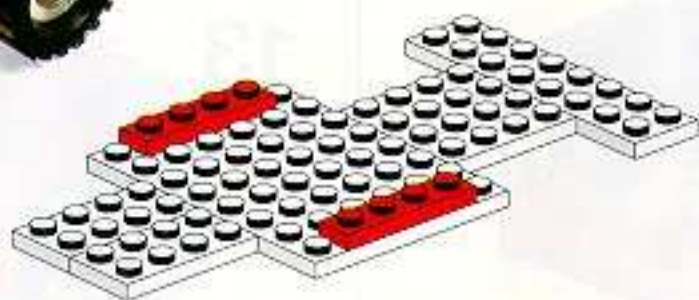


13

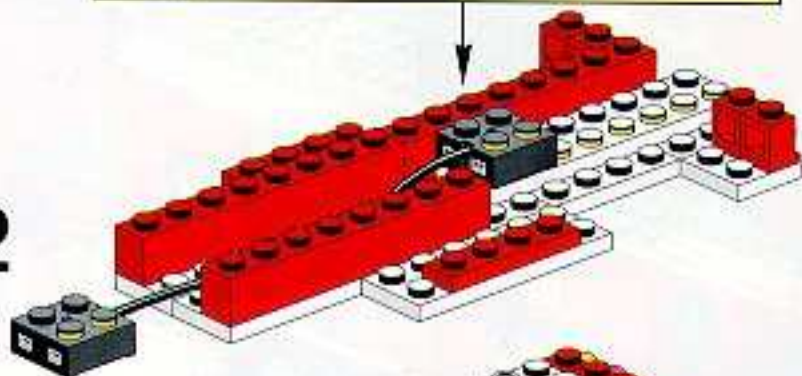




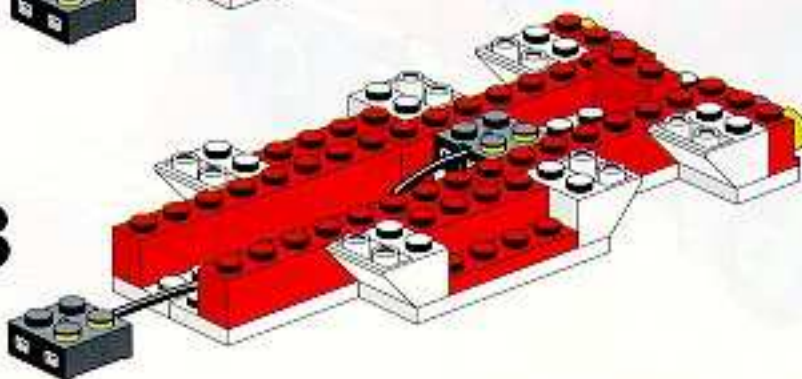
1



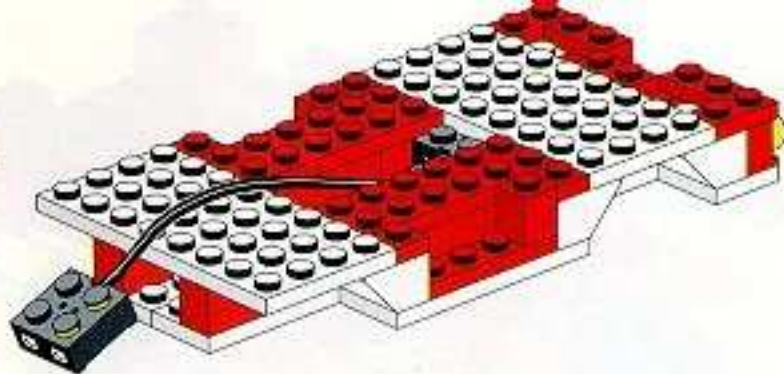
2



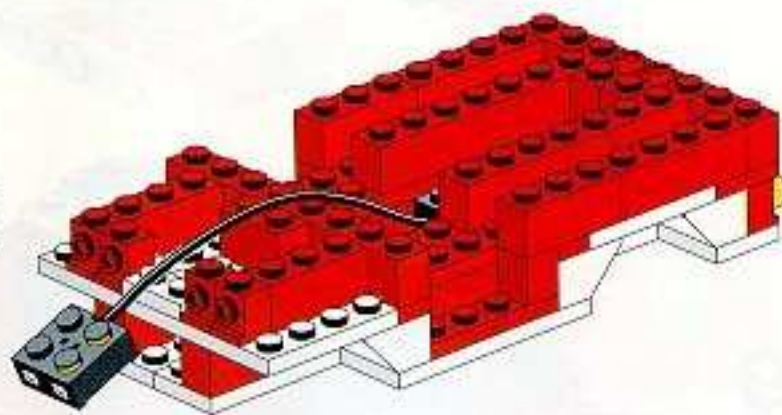
3



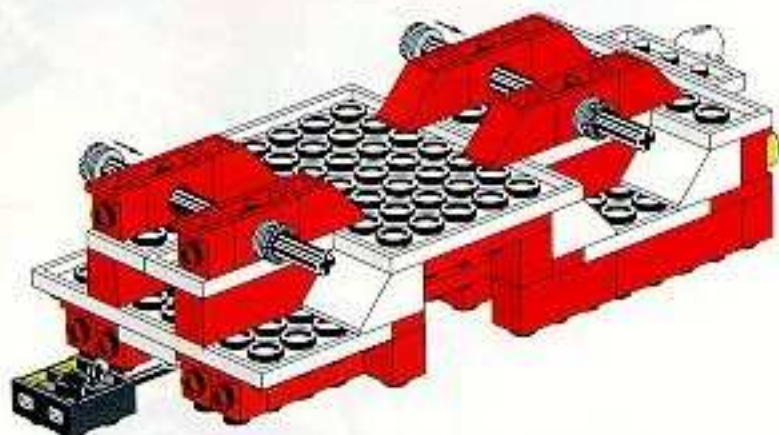
4



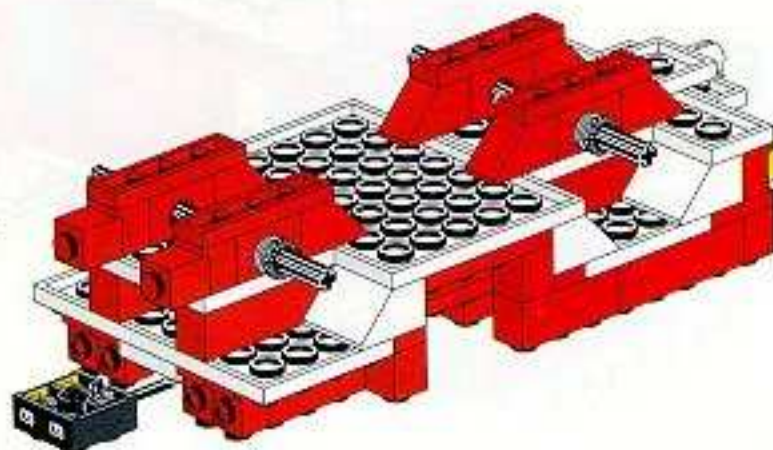
5



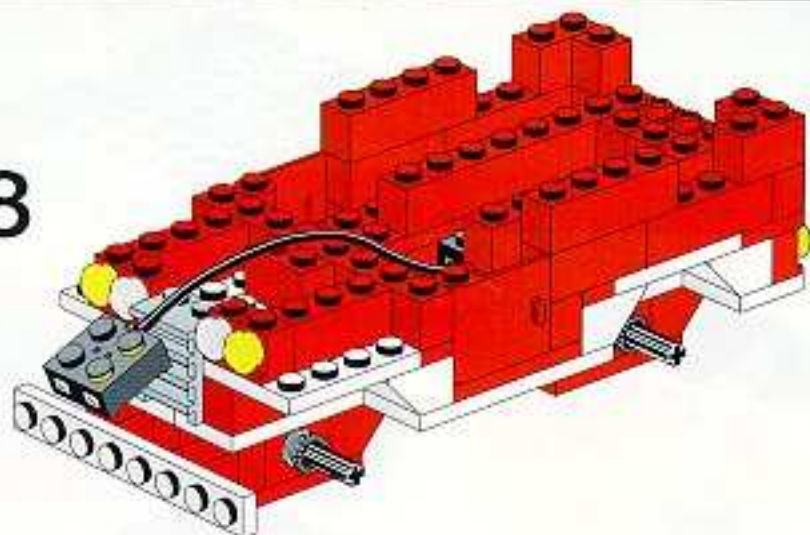
6



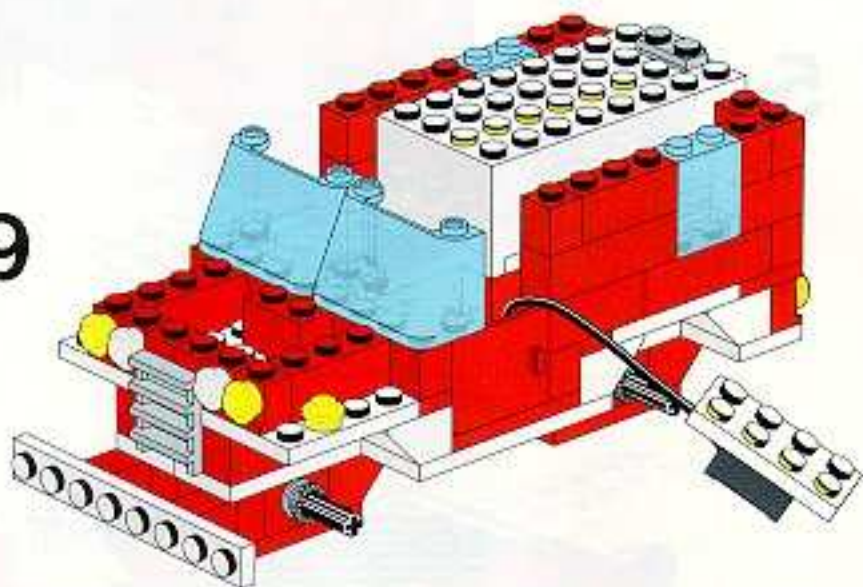
7



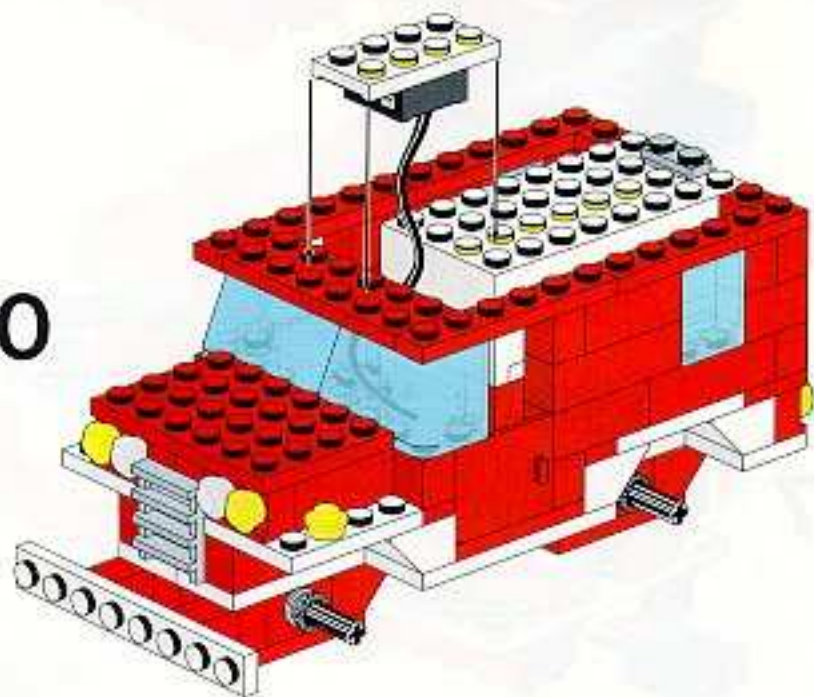
8



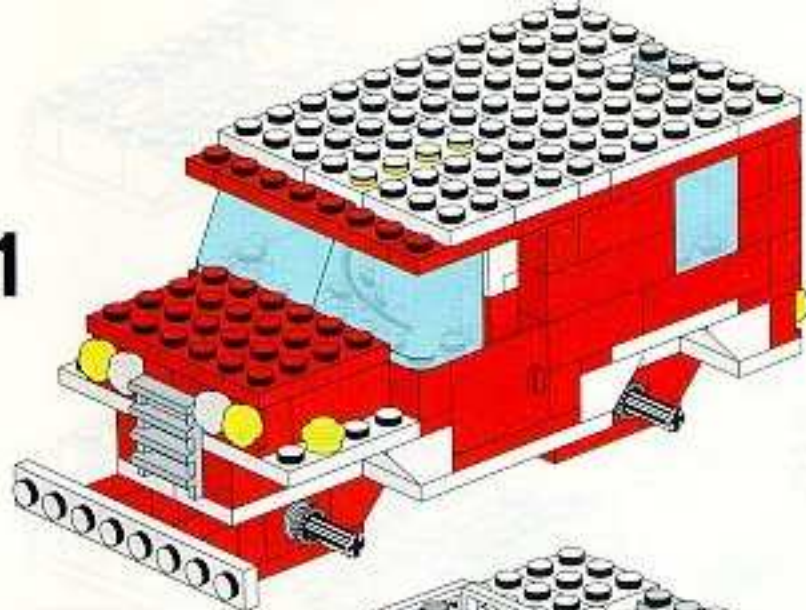
9



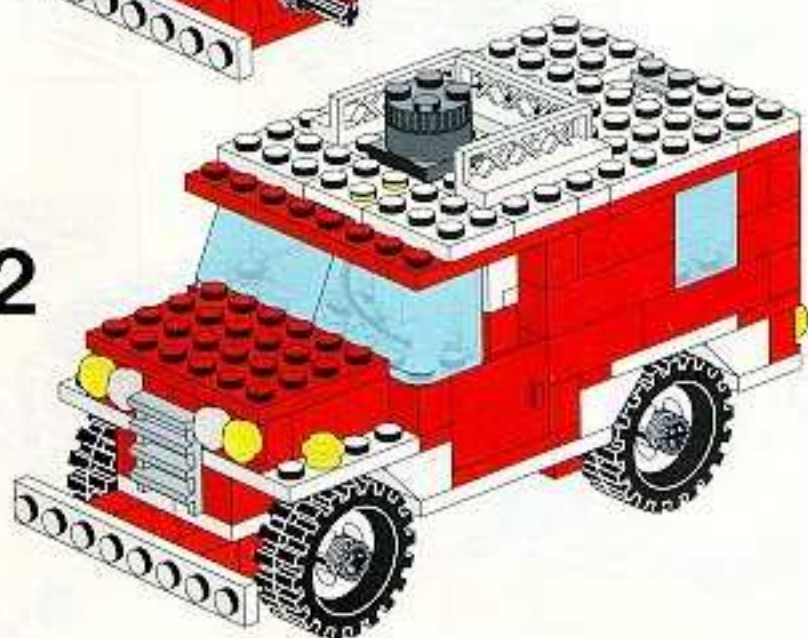
10



11



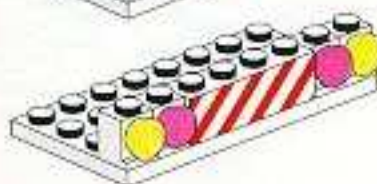
12



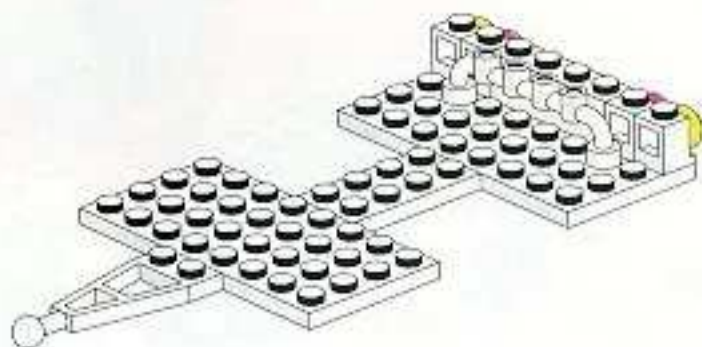
1



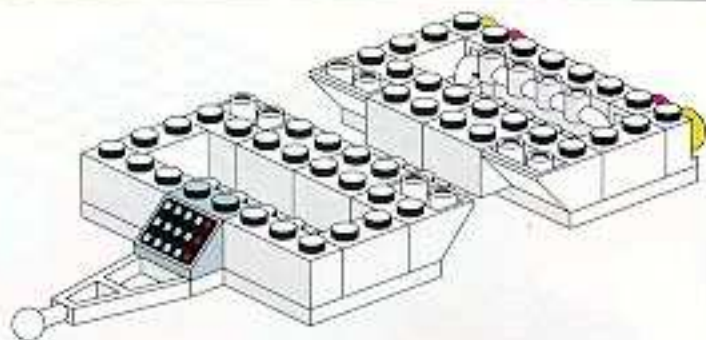
2



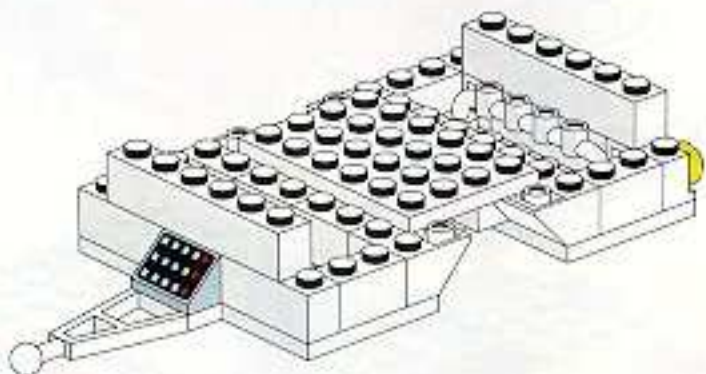
3



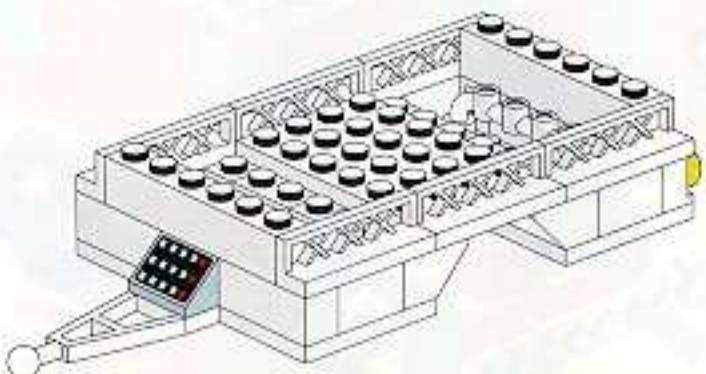
4



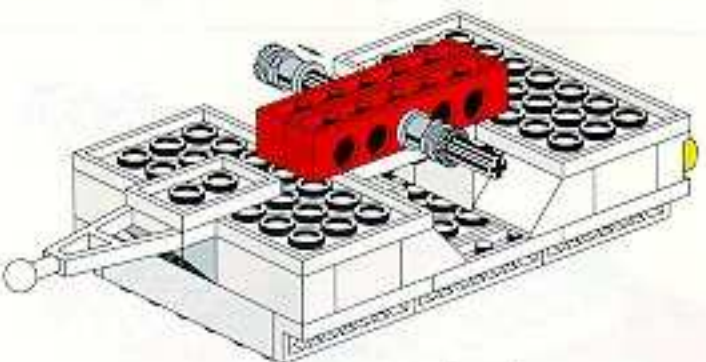
5



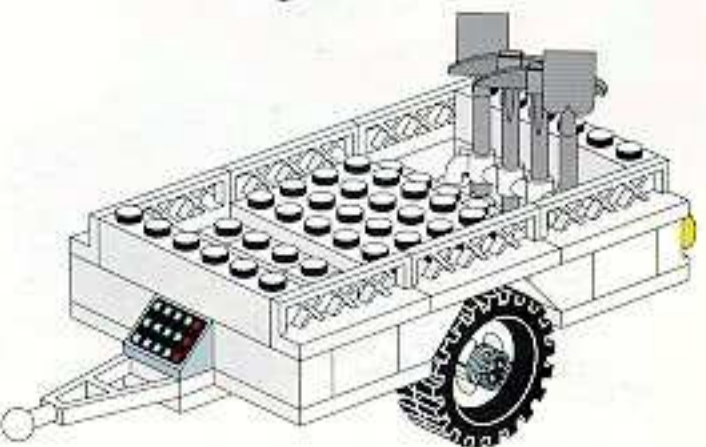
6

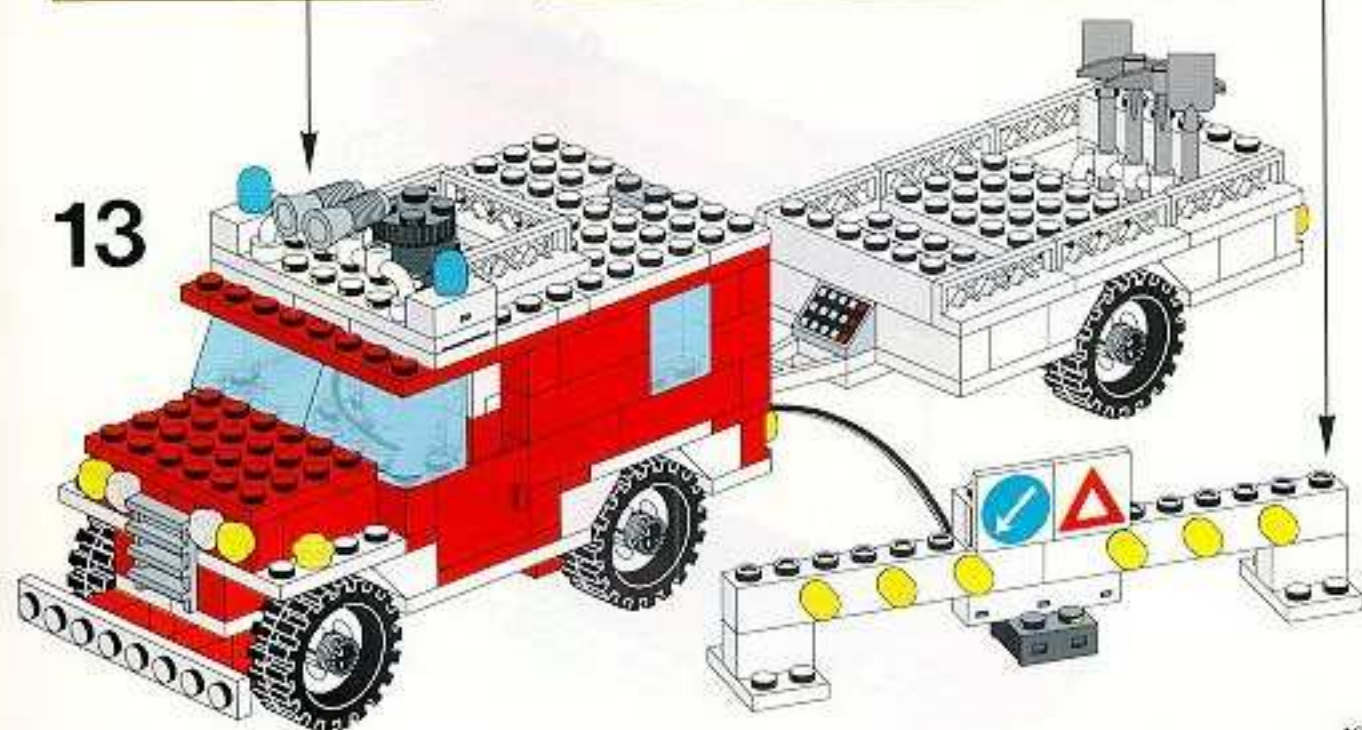
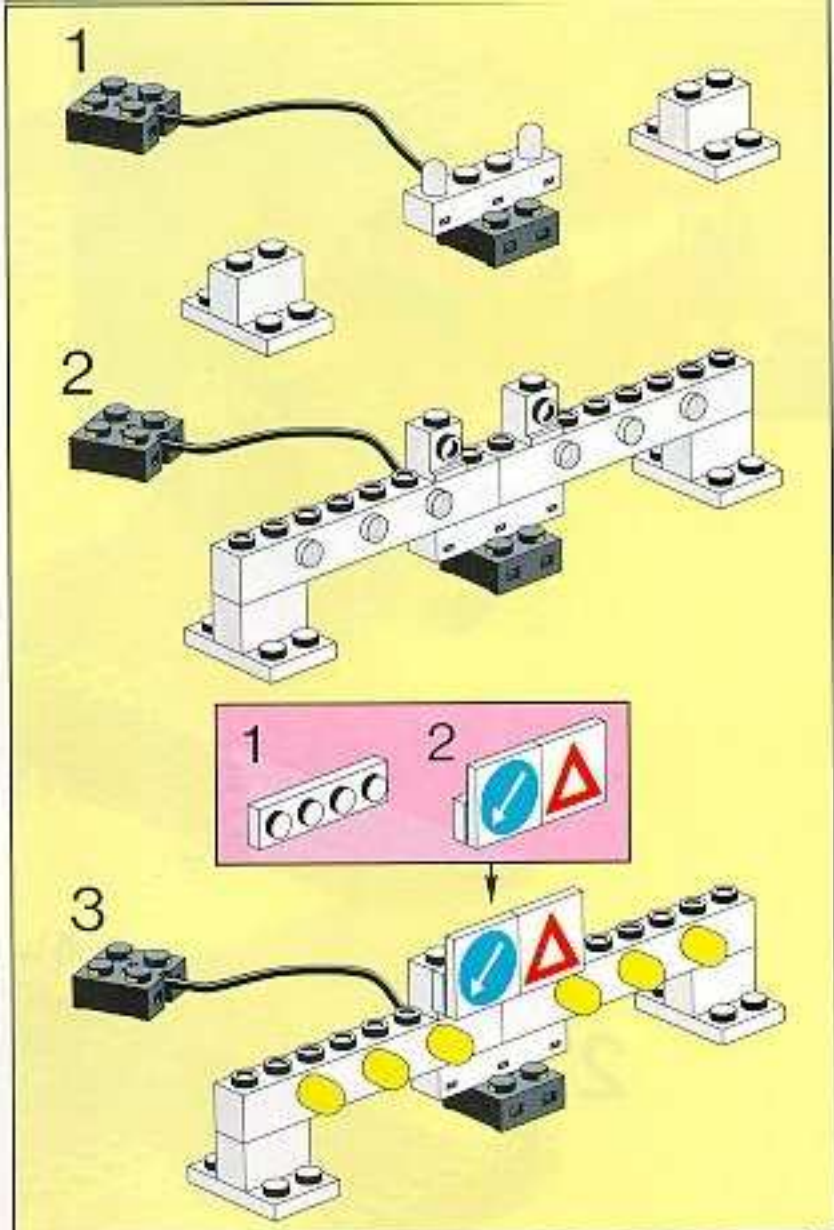
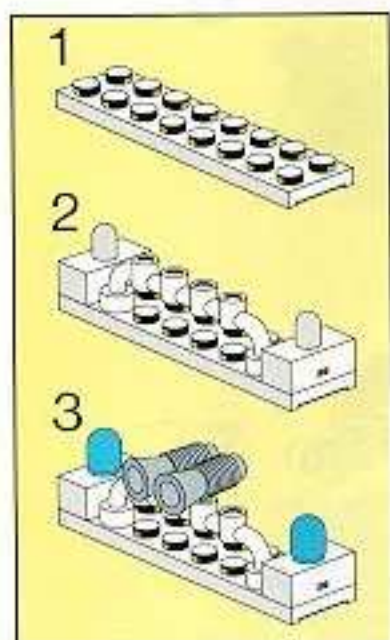


7



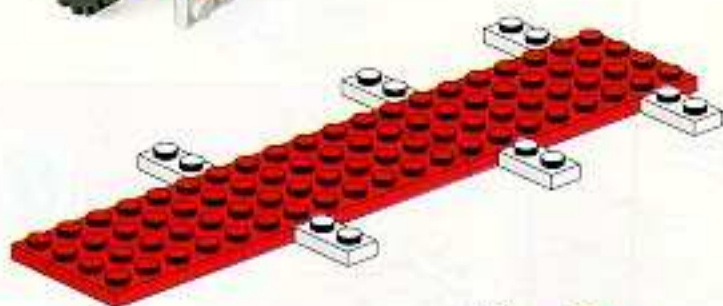
8



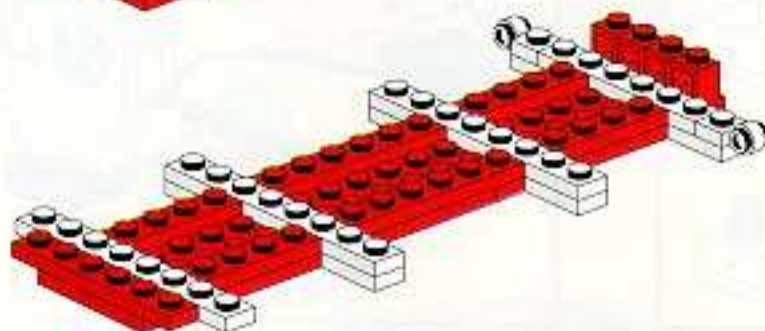




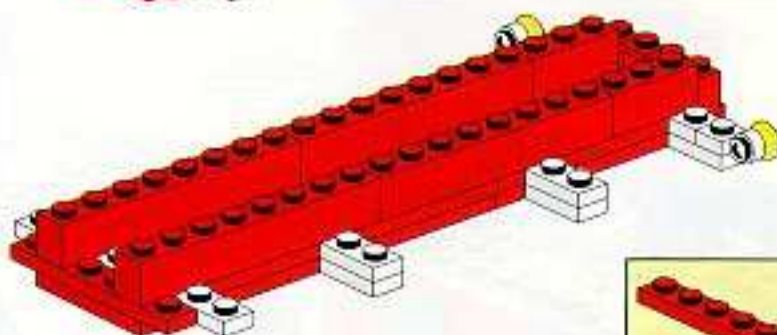
1



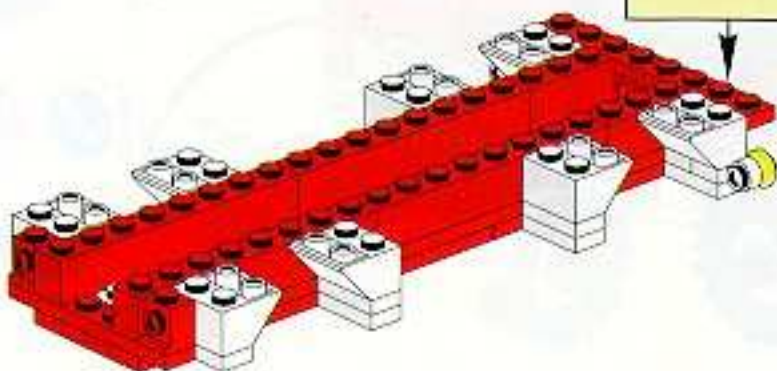
2



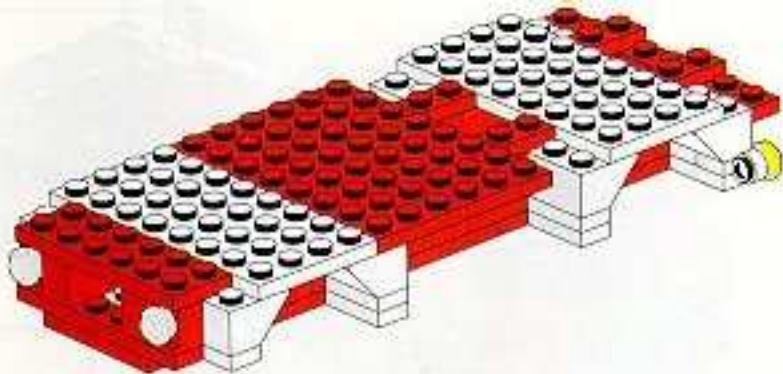
3



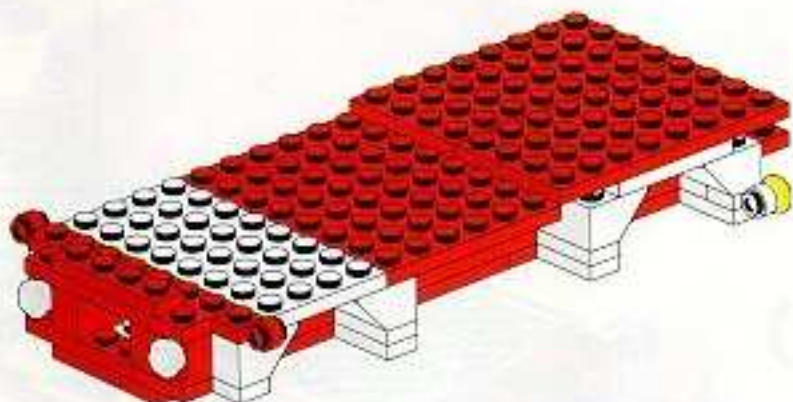
4



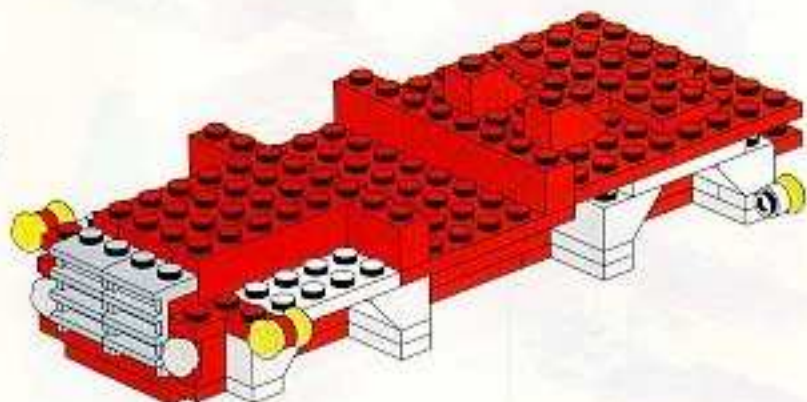
5



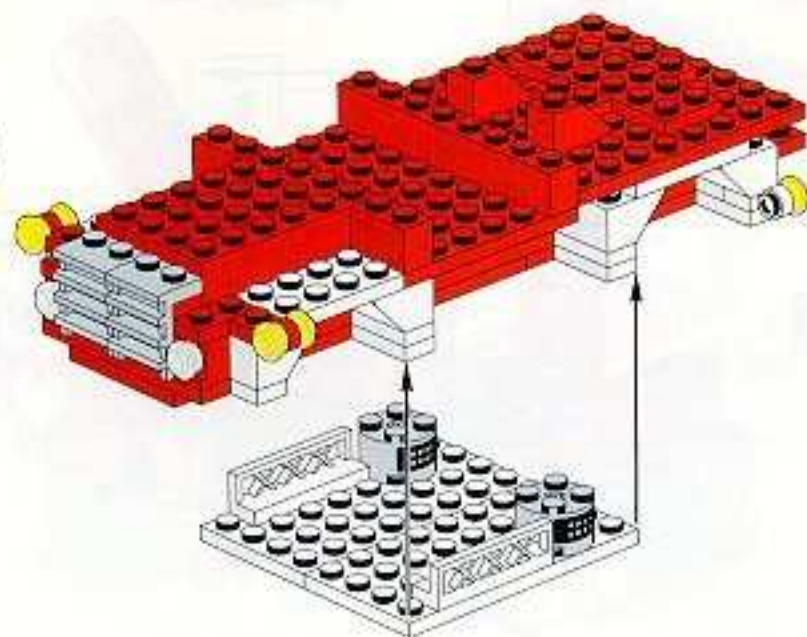
6



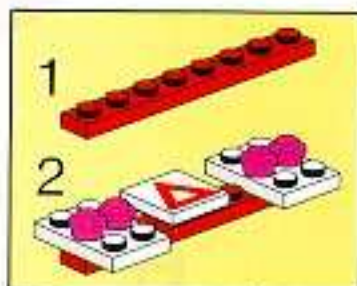
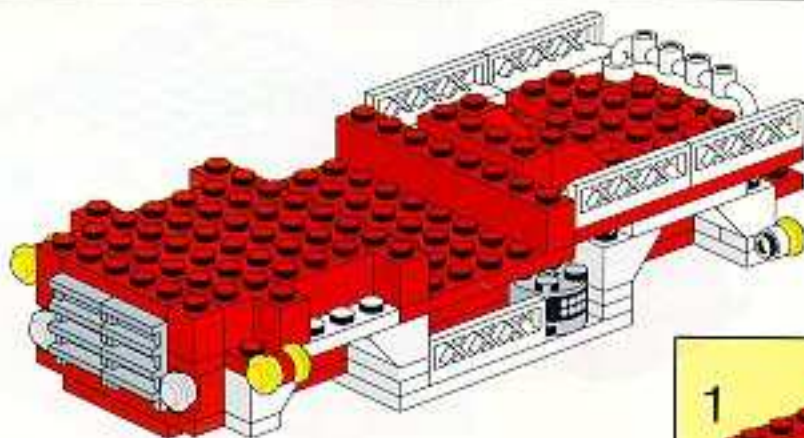
7



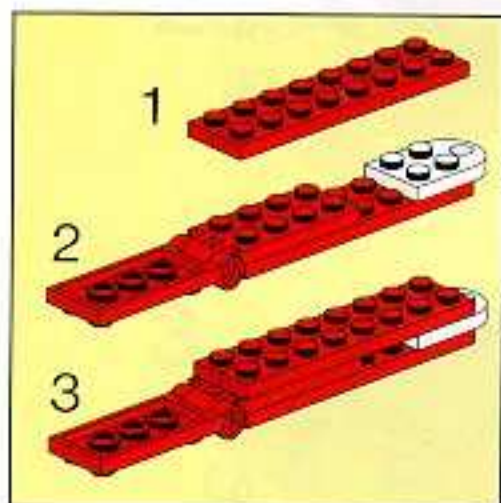
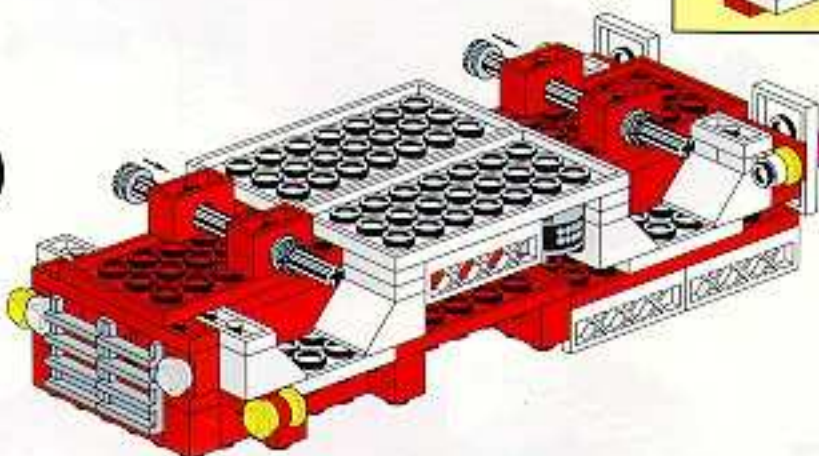
8



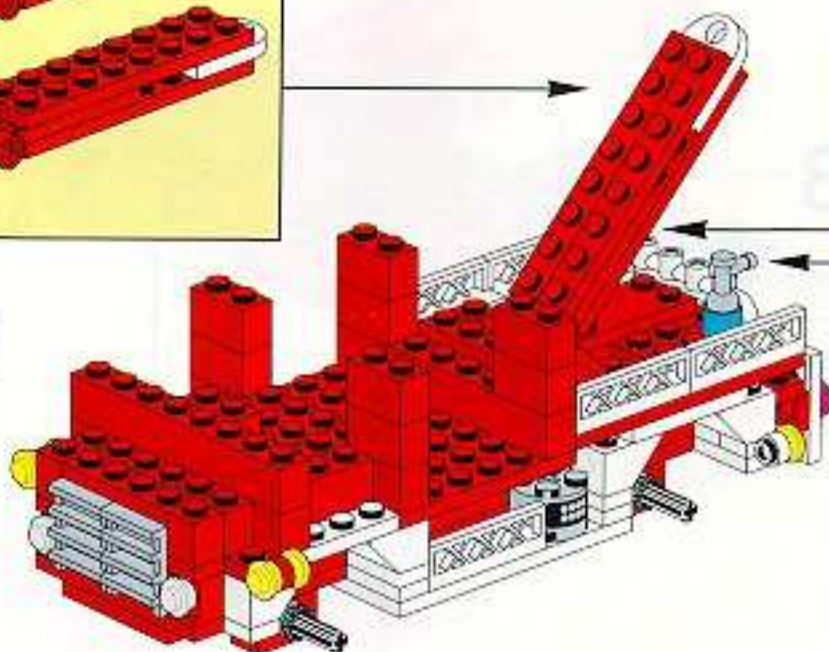
9



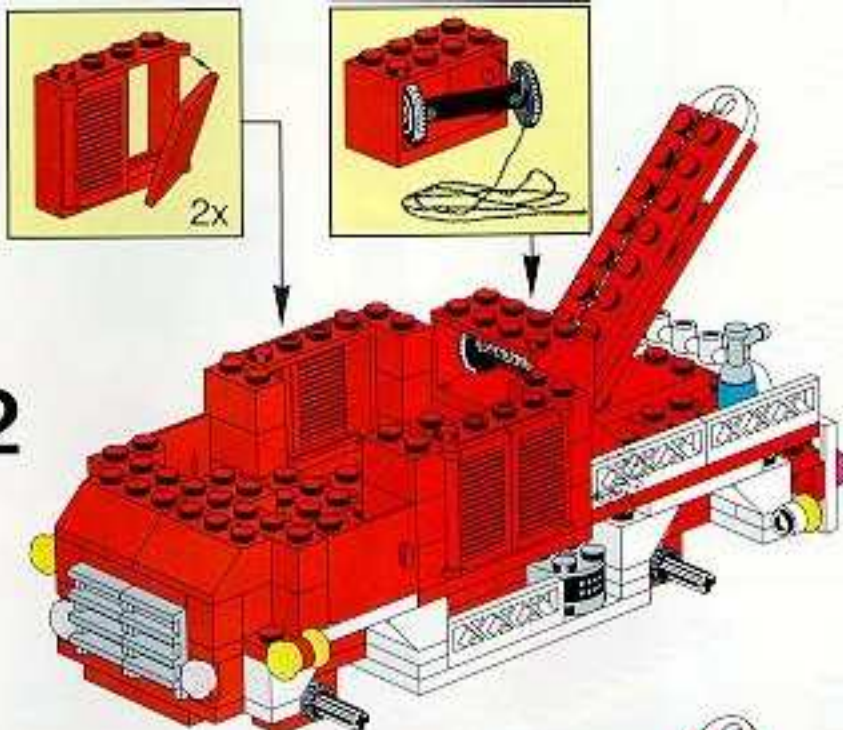
10



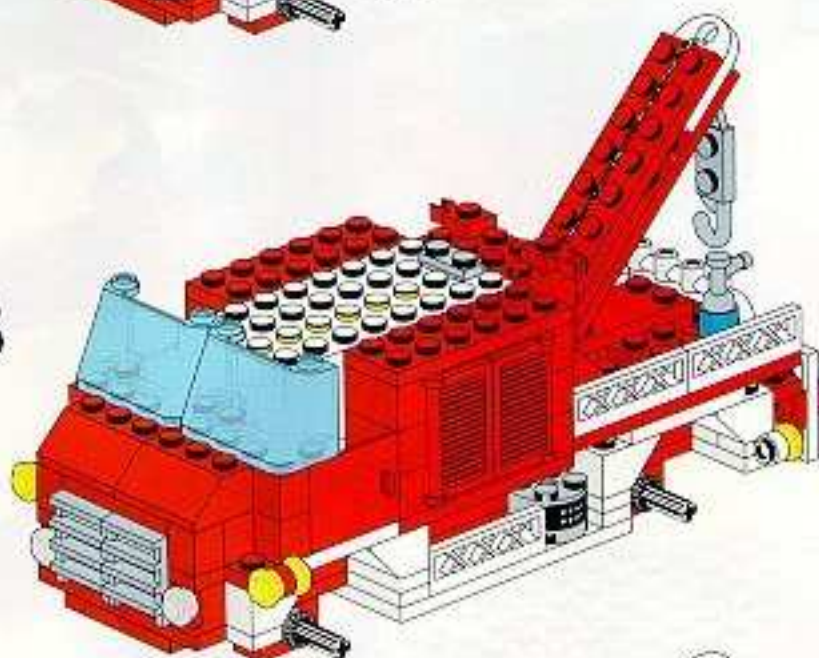
11



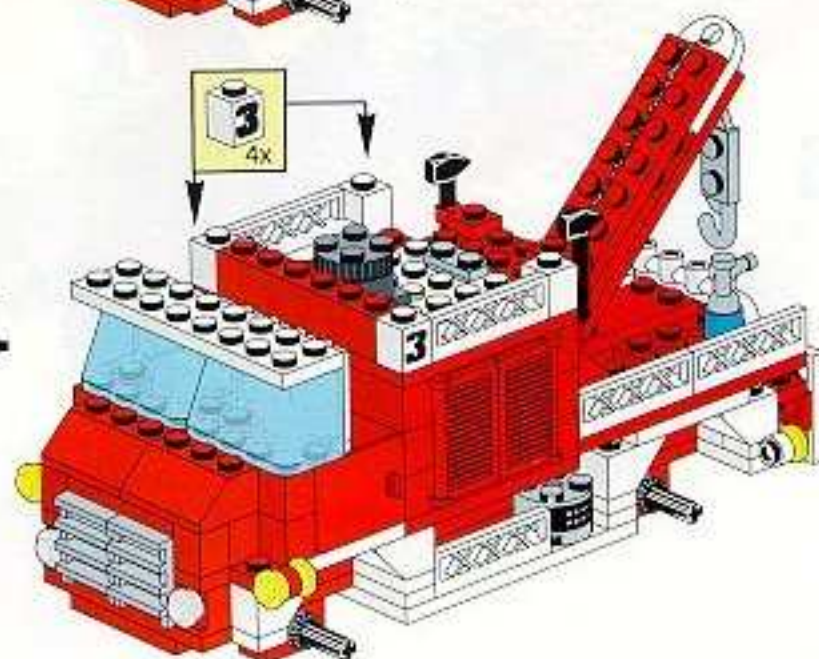
12

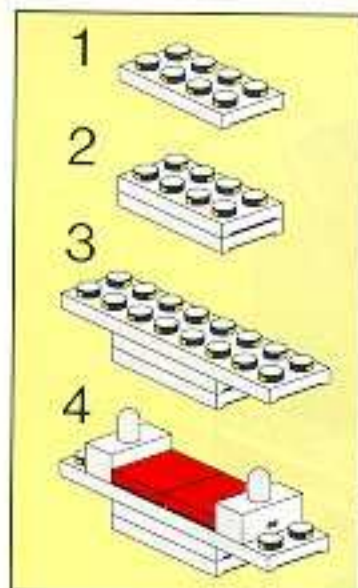


13

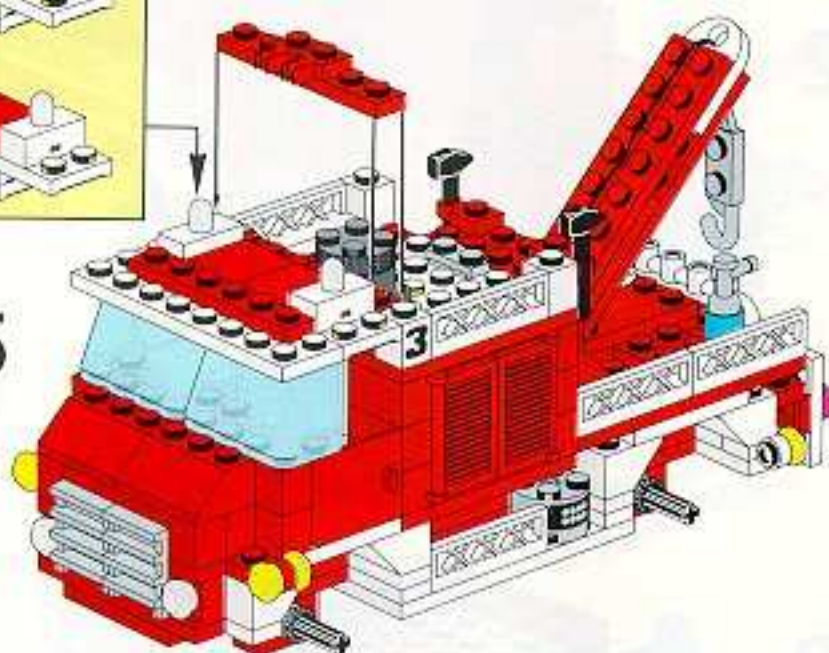


14

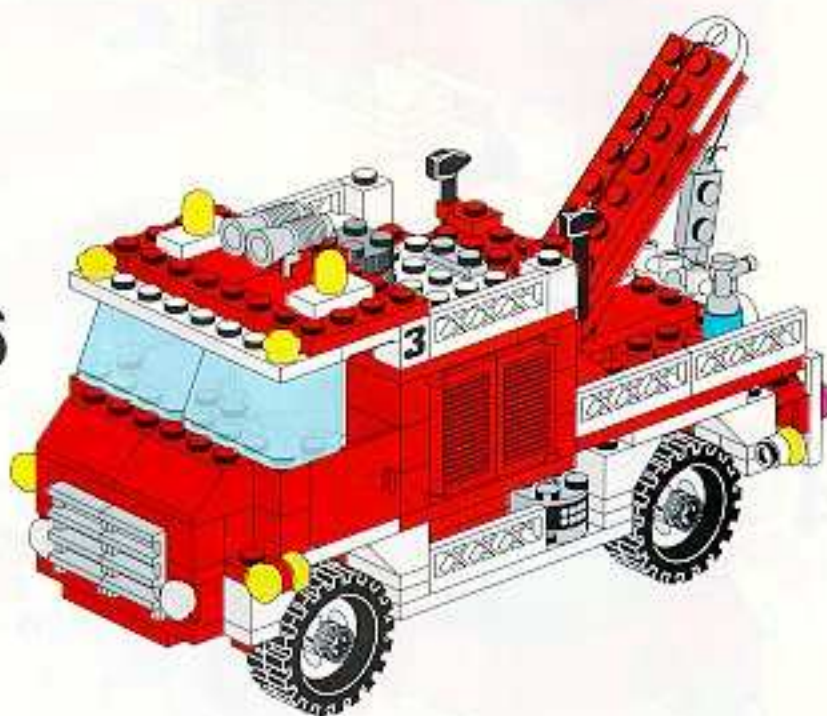




15

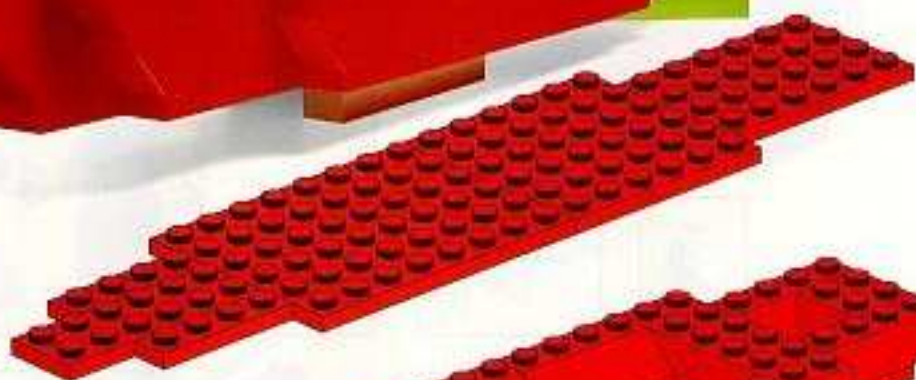


16

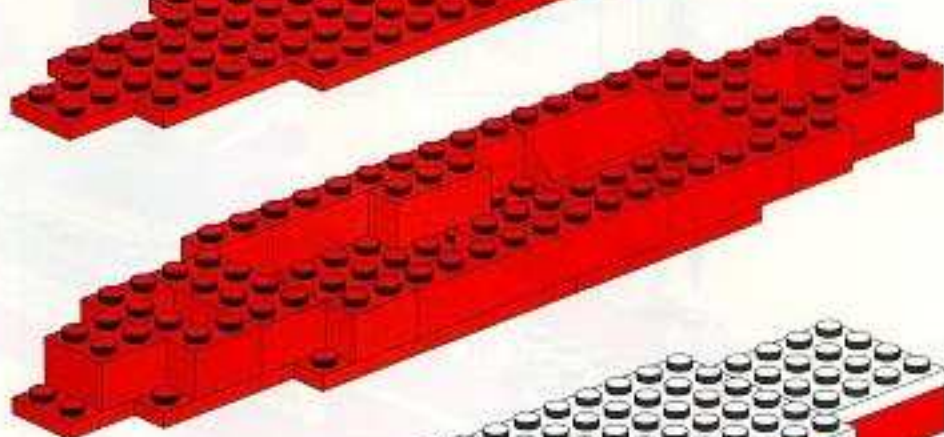




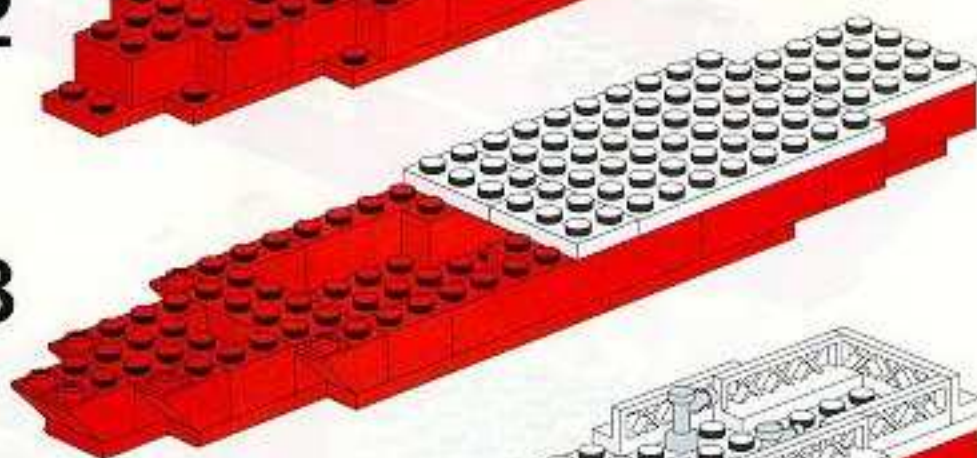
1



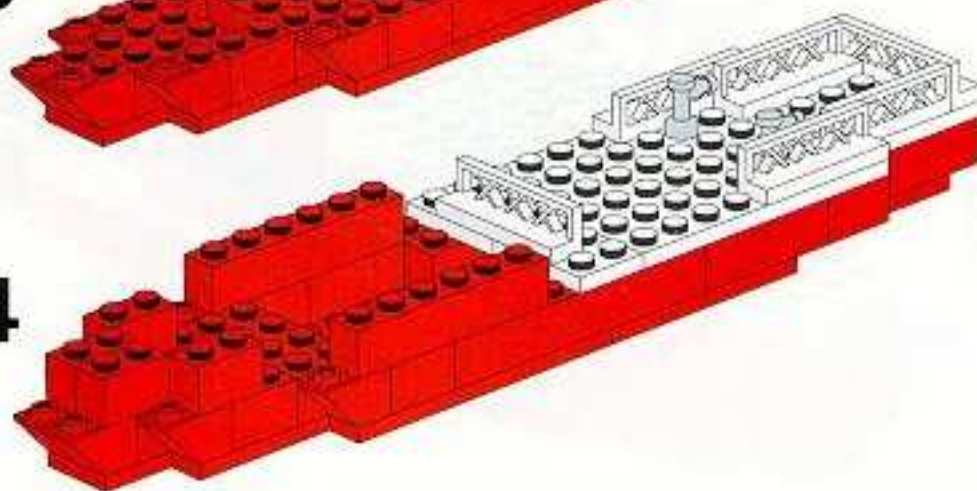
2



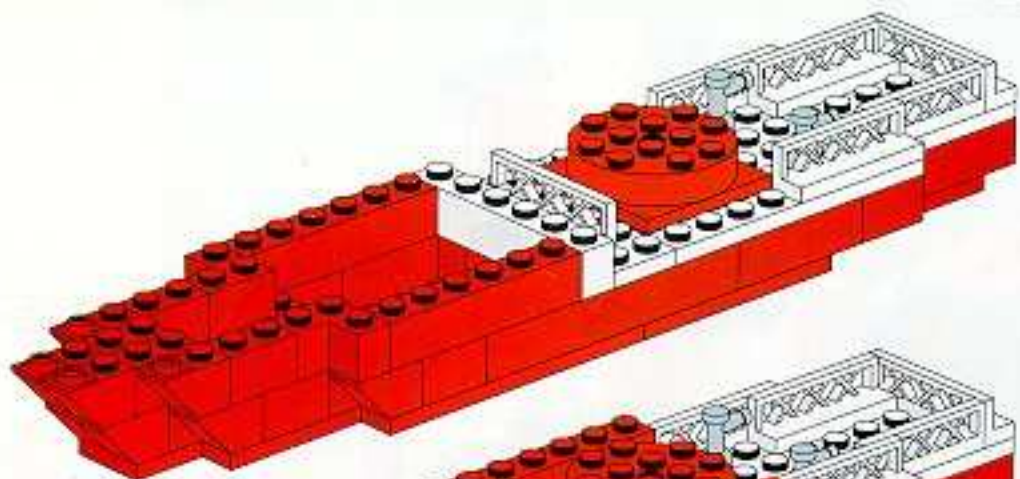
3



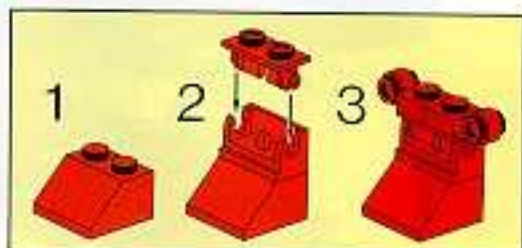
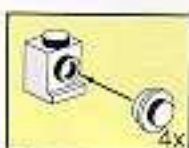
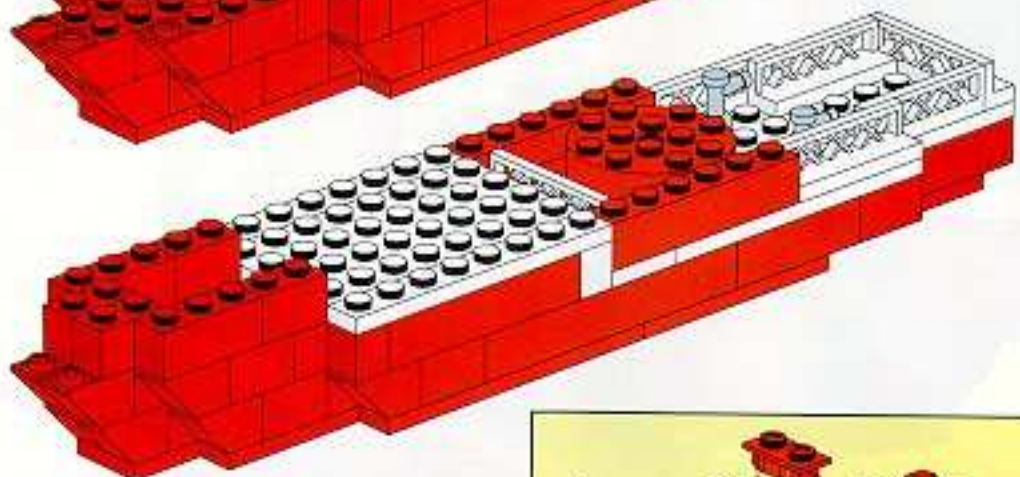
4



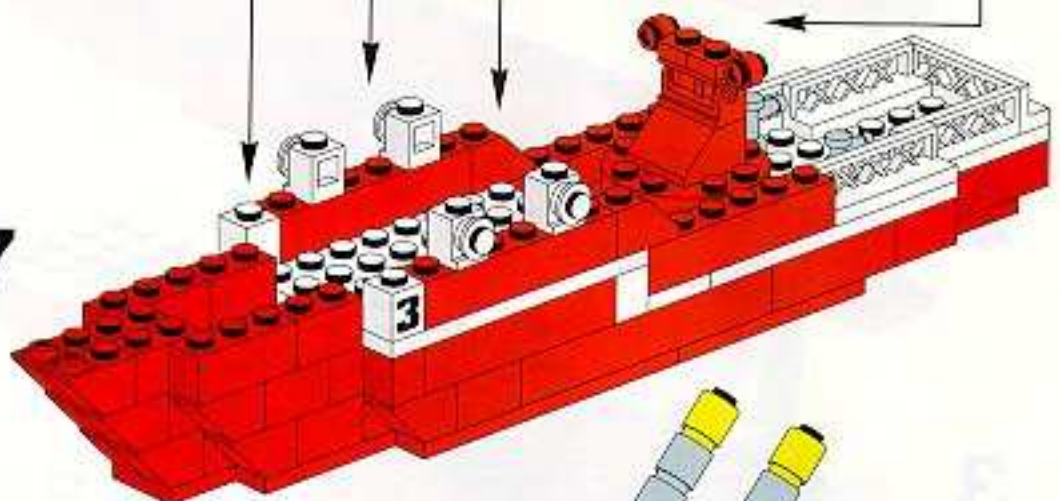
5



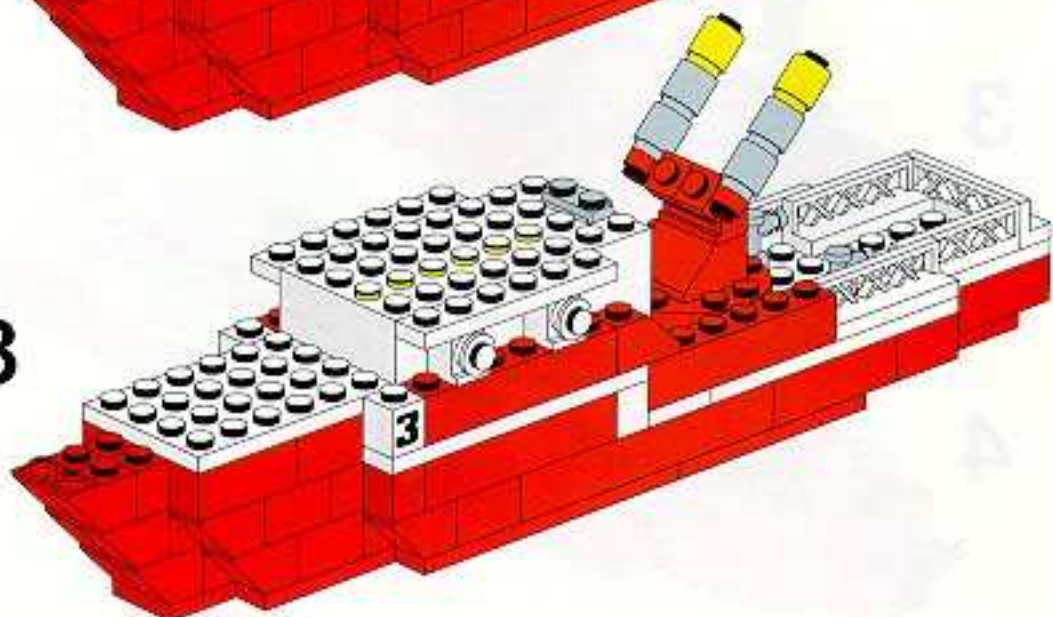
6



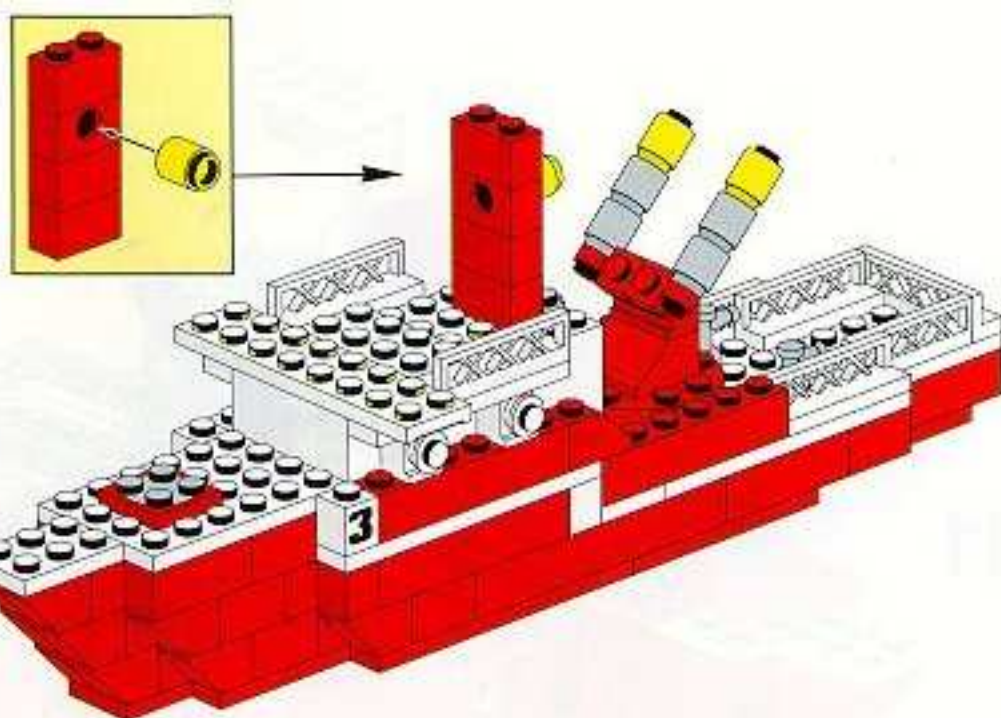
7



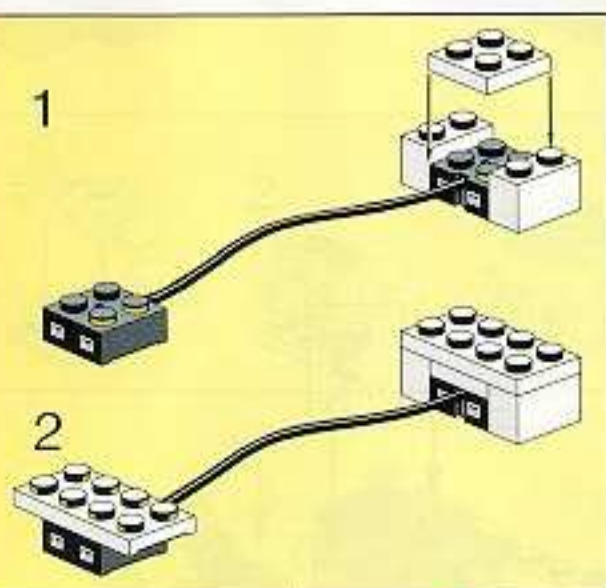
8



9

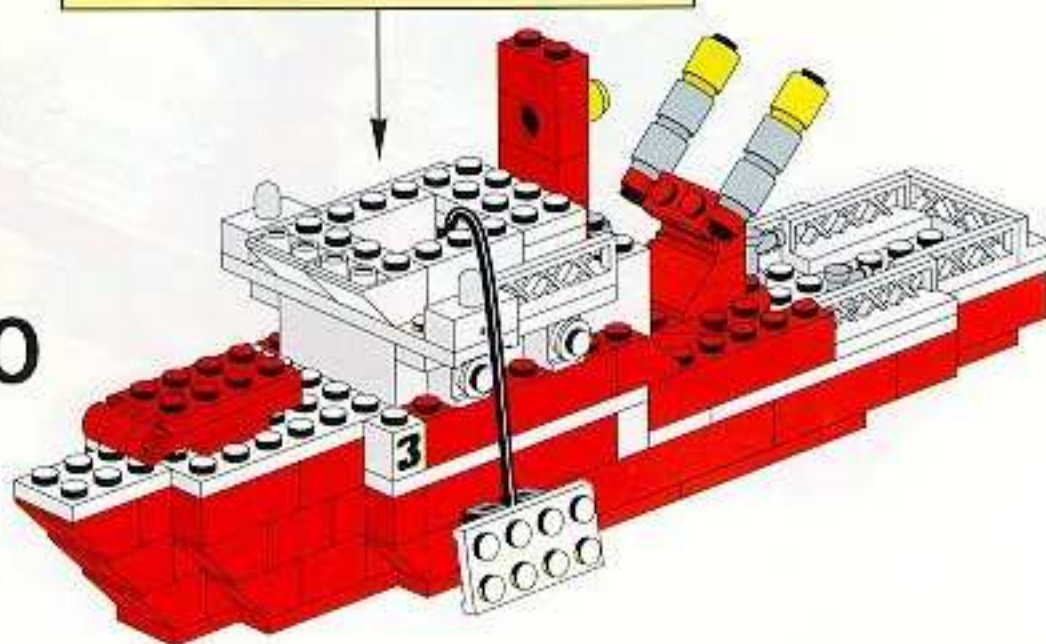


1

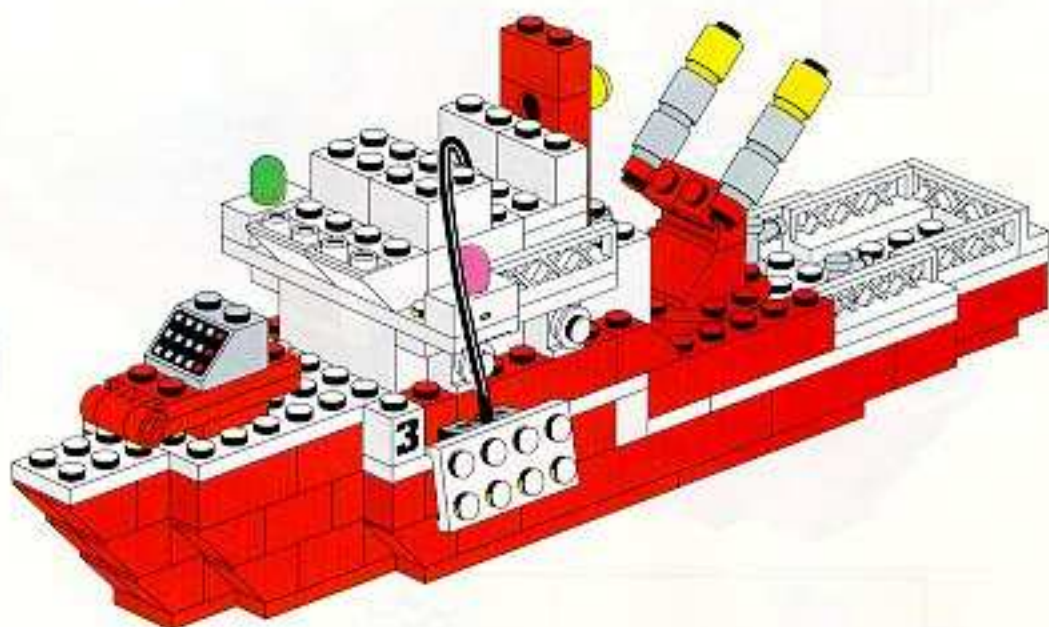


2

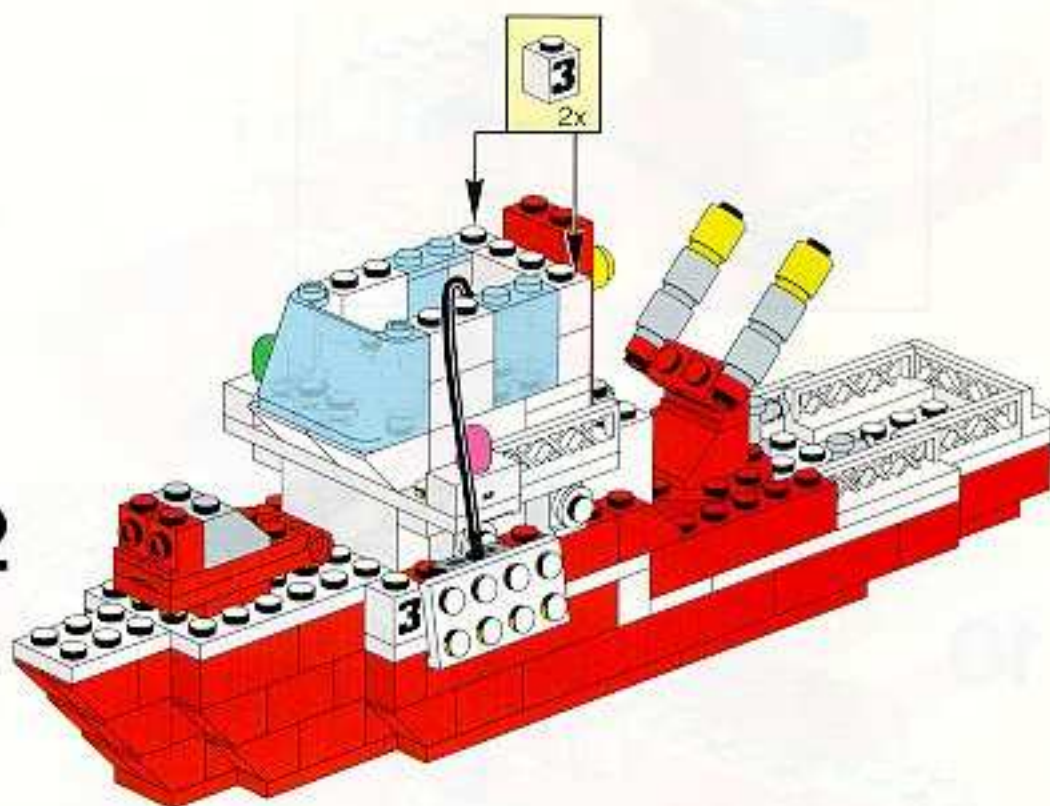
10



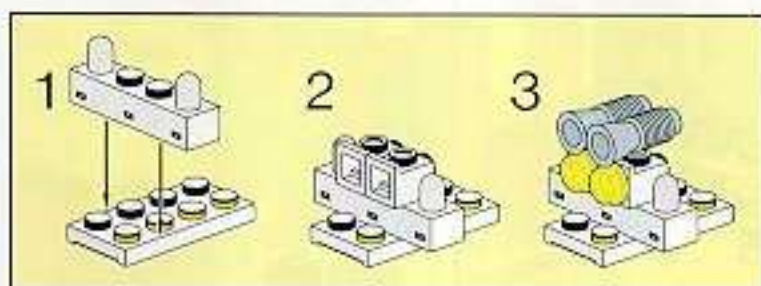
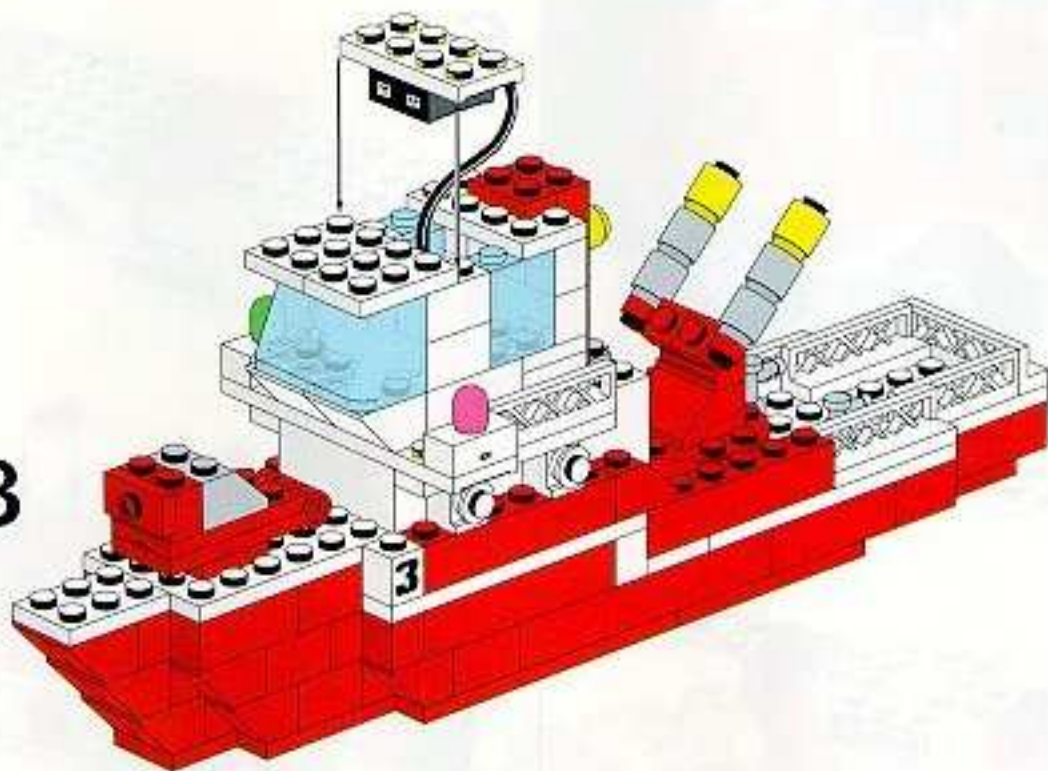
11



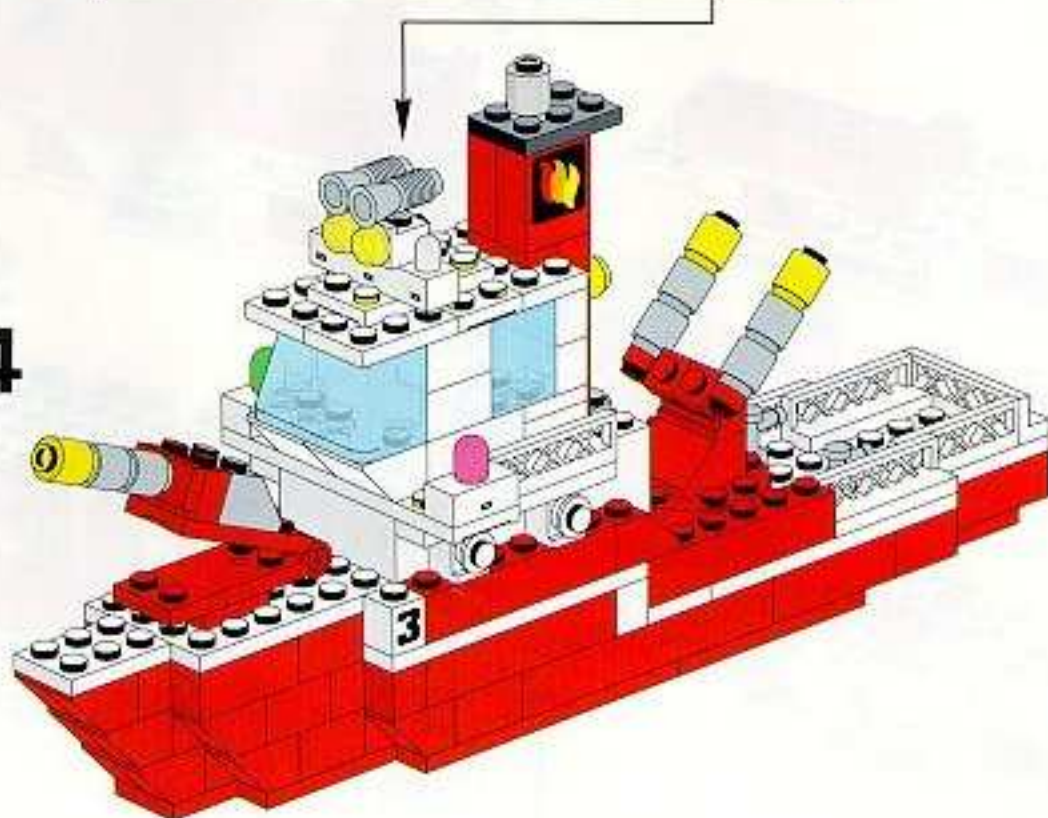
12



13



14





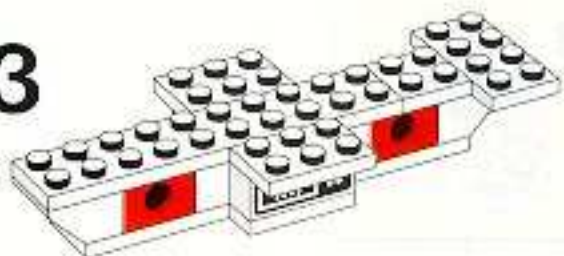
1



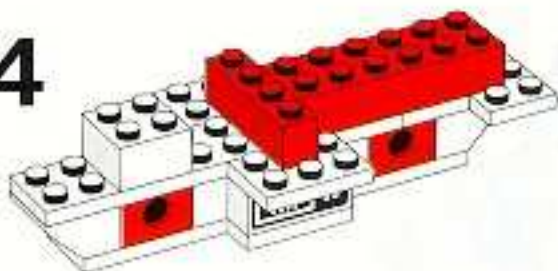
2



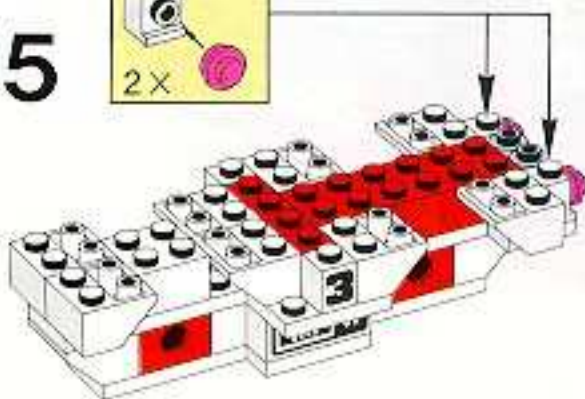
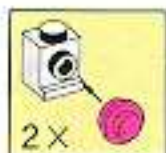
3



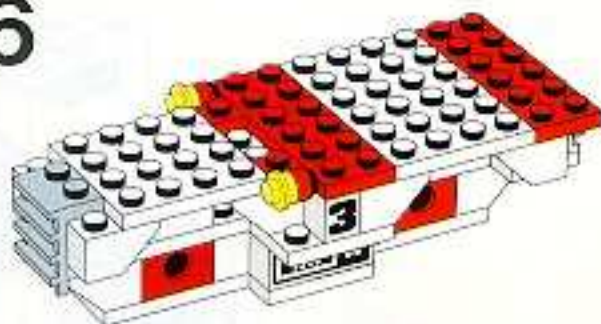
4



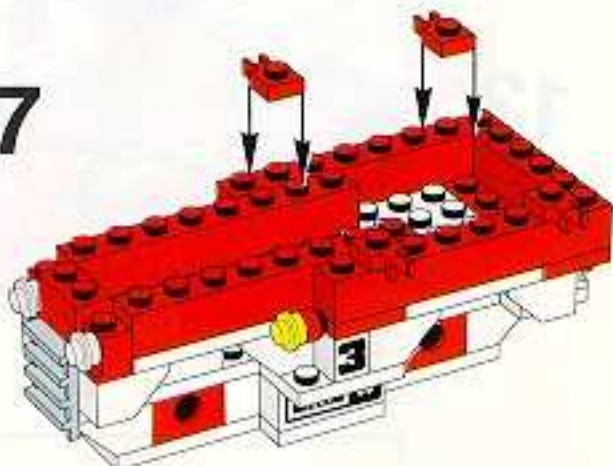
5



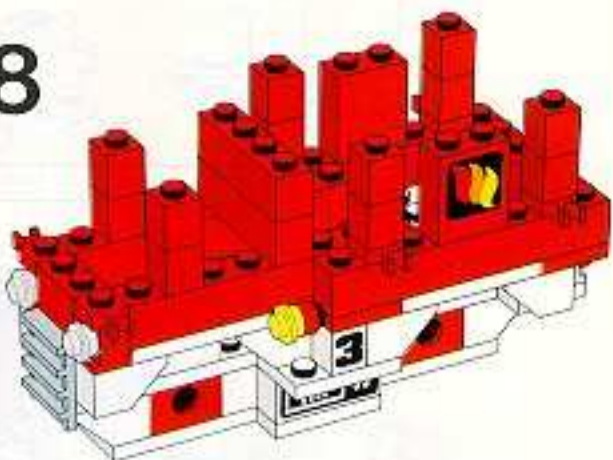
6



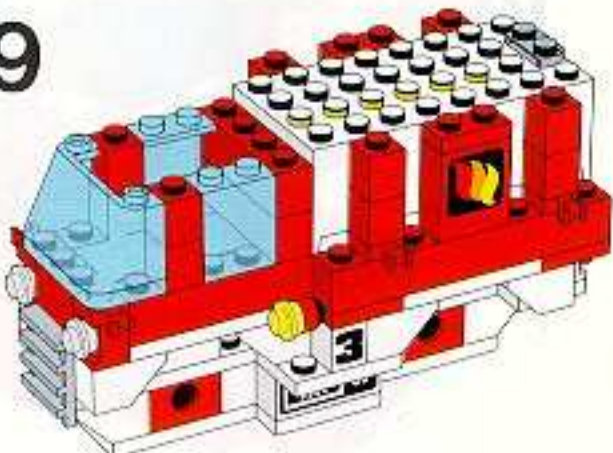
7



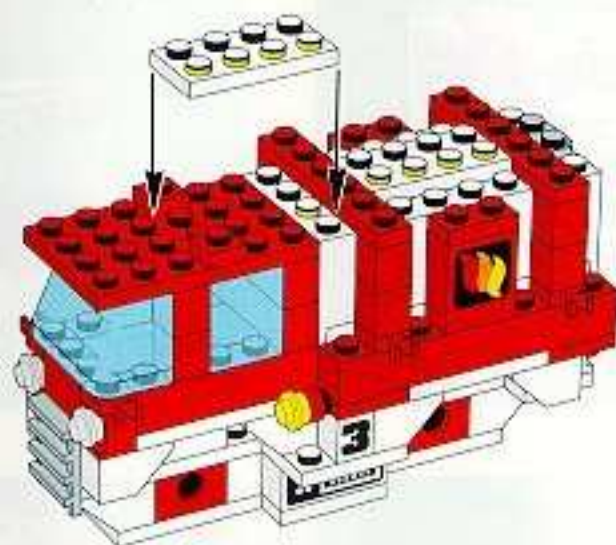
8



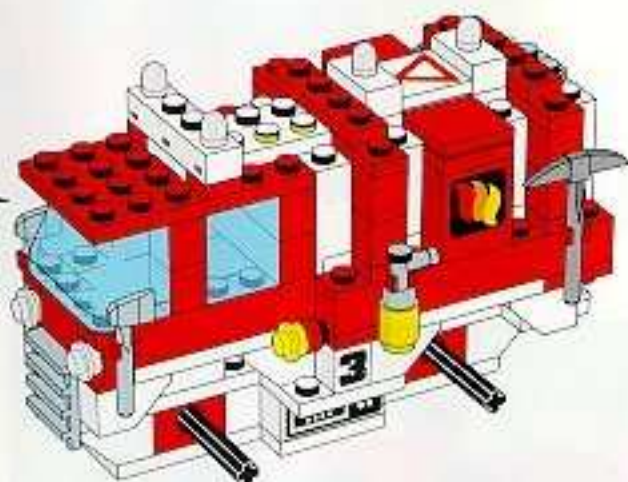
9



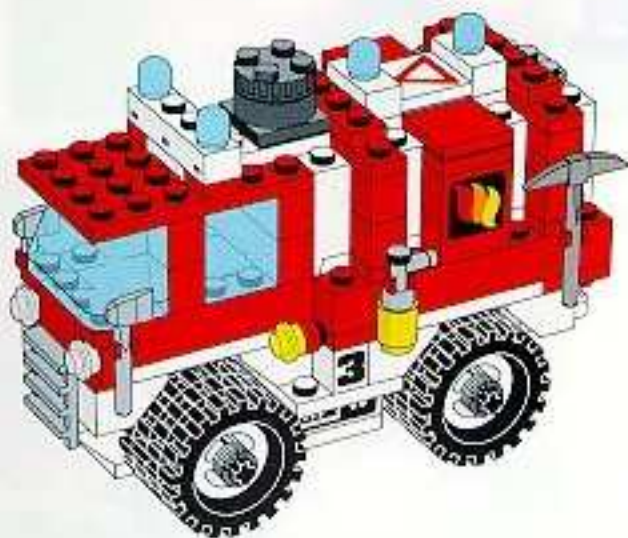
10



11



12





735

+



810

